

Instructions d'utilisation et d'installation

Congélateur
F 1411 Vi

Afin de prévenir les accidents
et d'éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire attentivement les instructions
avant
de l'installer ou de l'utiliser.

fr - CA

M.-Nr. 07 155 810

Table des matières

Lorsque vous utilisez l'appareil, veuillez toujours respecter les consignes élémentaires suivantes :

Afin de prévenir les accidents et d'éviter d'endommager l'appareil, veuillez lire toutes les directives avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Utilisez l'appareil conformément aux instructions du présent manuel.

Toute autre utilisation est déconseillée.
Le fabricant décline toute responsabilité à l'égard des dommages causés par une mauvaise utilisation.

Cet appareil est conforme aux exigences actuelles en matière de sécurité. L'utilisation inappropriée de cet appareil peut causer des blessures et des dommages matériels.

Conservez cette brochure en lieu sûr et remettez-la au prochain utilisateur.

Sécurité électrique

▶ Avant d'installer l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles du système d'alimentation électrique de la résidence. Ces données doivent correspondre afin d'éviter de vous blesser et d'endommager l'appareil. Dans le doute, consultez un électricien qualifié.

▶ Avant d'installer ou de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique en débranchant l'appareil de la prise de courant, en basculant le disjoncteur ou en retirant le fusible.

▶ N'utilisez pas de rallonge pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique. L'utilisation de rallonges ne garantit pas la sécurité requise pour l'appareil (p.ex. : risque de surchauffe).

▶ Assurez-vous que votre appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié. Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la résidence par un électricien qualifié. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par l'absence d'une installation de mise à la terre ou par une installation déficiente.

▶ Ne branchez l'appareil à l'alimentation électrique qu'après avoir terminé tous les travaux d'installation et de plomberie.

Installation

Comme le haut de cet appareil est lourd, il faut le fixer afin d'éviter que l'appareil ne se renverse.
Gardez les portes fermées jusqu'à ce que l'appareil soit complètement installé et fixé selon les directives d'installation.

▶ L'appareil doit être installé et branché conformément aux instructions d'installation.

▶ Les travaux d'installation et de réparation doivent être effectués par un technicien autorisé de Miele. Il peut être dangereux de confier ces travaux à des personnes non qualifiées. En outre, le recours à des personnes non qualifiées pourrait invalider la garantie.

▶ L'installation doit être conforme aux normes nationales et locales en matière de plomberie. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages attribuables à un mauvais raccordement à la source d'eau principale.

▶ N'installez pas et n'utilisez pas un congélateur endommagé. Il est dangereux d'utiliser un appareil endommagé. Si votre appareil est endommagé, débranchez-le et téléphonez à votre détaillant Miele ou au Service technique Miele.

▶ Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé sur un bateau ou dans des installations mobiles, comme des avions ou des véhicules récréatifs.

▶ Évitez de toucher aux pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou à l'élément chauffant situé au bas du distributeur de glaçons des appareils qui ont un distributeur automatique de glaçons. Ne touchez pas au mécanisme de distribution automatique de glaçons lorsque le congélateur est branché.

▶ Le distributeur automatique de glaçons ne doit pas être raccordé à une source d'eau chaude.

▶ Si le cordon d'alimentation est défectueux, il ne peut être remplacé que par un technicien du service technique de Miele afin de protéger l'utilisateur contre les dangers.

Utilisation

▶ Les personnes qui ne possèdent pas les capacités physiques, l'expérience ou les connaissances requises pour utiliser cet appareil doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.

▶ Afin de diminuer les risques de blessures, ne laissez pas les enfants jouer près de l'appareil ni grimper dedans ou dessus, en particulier dans la zone où se trouve la charnière de la porte.

▶ Après avoir mis en marche votre congélateur, ne touchez pas aux surfaces froides dans les compartiments du congélateur, plus particulièrement lorsque vos mains sont humides ou mouillées. Votre peau peut coller à ces surfaces très froides.

▶ Ne congelez pas de nouveau des aliments qui ont été complètement décongelés.

▶ N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni d'autres vapeurs et liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil.

▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes ni de dégivreurs, car les substances qu'ils contiennent pourraient endommager les pièces en plastique et former des gaz nocifs pour la santé.

▶ N'appliquez pas d'huile ou de graisse sur les joints des portes, car ils pourraient devenir poreux et se détériorer au fil du temps.

▶ N'obstruez pas les prises d'air de la plinthe ou le dessus du meuble d'encastrement de l'appareil car vous risqueriez de nuire à l'efficacité de l'appareil, d'augmenter la consommation énergétique et d'endommager l'appareil.

▶ N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil. La vapeur sous pression pourrait endommager les composantes électriques et causer un court-circuit.

▶ N'entreposez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans cet appareil. Risque d'explosion.

Mise au rebut de votre ancien appareil

▶ Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil, assurez-vous que le loquet ou le verrou de la porte est inutilisable.

▶ Retirez les portes.

▶ Laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas accéder facilement à l'intérieur de l'appareil.

▶ Informez-vous sur votre politique municipale en matière de recyclage.

▶ Veillez à ne pas endommager les conduits de l'appareil avant qu'il soit mis au rebut :
- ne percez pas les conduits de l'évaporateur qui contiennent du fluide réfrigérant;
- ne pliez pas les tuyaux;
- ne grattez pas le revêtement de surface.

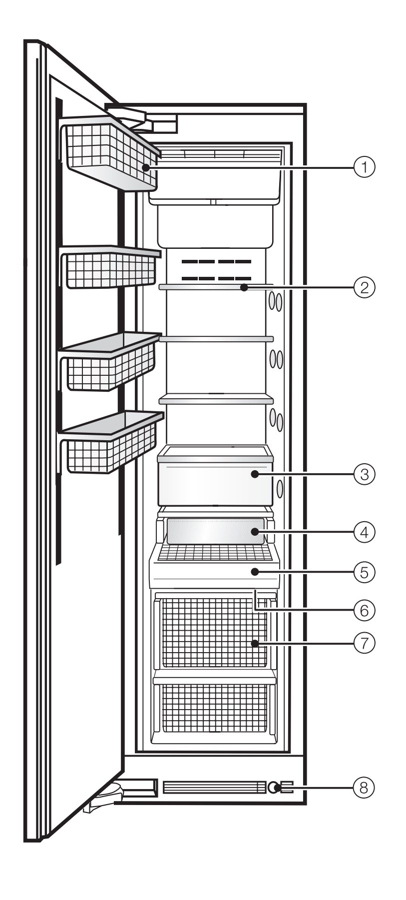
Les éclaboussures de fluide réfrigérant peuvent causer des lésions oculaires.

▶ Votre ancien réfrigérateur peut avoir un système de refroidissement qui contient des CFC (chlorofluorocarbures). Les CFC ont pour effet d'endommager la couche d'ozone.
Si vous relâchez intentionnellement ce frigorigène chlorofluorocarboné dans l'atmosphère, vous vous exposez à des sanctions sous forme d'amende et d'emprisonnement, en vertu des lois sur l'environnement. Assurez-vous que le fluide réfrigérant est retiré puis éliminé par un technicien qualifié.

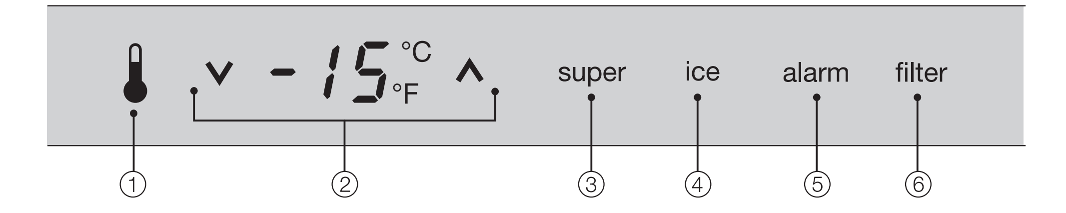
Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par le non-respect des présentes instructions sur la sécurité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. Balconnets (réglable en hauteur)
2. Étagères (réglable en hauteur)
3. Distributeur automatique de glaçons
4. Bac à glaçons
5. Panneau de commande
6. Interrupteur principal pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension
7. Panier du congélateur
8. Filtre à eau



Panneau de commande



① Le bouton d'accès "🌡" active le panneau de commande

② ∨ abaissement de la température; ∧ augmentation de la température Permet d'ajuster le congélateur à la température désirée

③ Bouton MARCHE/ARRÊT de la fonction SuperCool

④ Bouton MARCHE/ARRÊT du distributeur automatique de glaçons.

⑤ Bouton pour l'alarme de température*

⑥ Voyant de remplacement du filtre à eau*

* visible seulement lorsque la fonction en question est activée

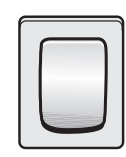
Avant la première utilisation

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires avec de l'eau chaude savonneuse. Essuyez à l'aide d'un linge doux.

Une fois l'appareil installé, attendez au moins 30 minutes avant de mettre l'appareil sous tension. Pendant le transport, les liquides du système de congélation ont pu se déplacer, il faut donc attendre que ces liquides se déposent.

Allumer et éteindre l'appareil

- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Allumez et éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.

L'interrupteur principal est situé sur le côté droit, sous le panneau de commande.

Une fois sous tension, l'appareil commence à refroidir. Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur s'allume.



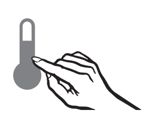
Le bouton d'accès s'allumera sur le panneau de commande.

Les températures préréglées (réglages par défaut) sont atteintes après quelques heures. Ne placez pas de nourriture dans l'appareil avant que les températures préréglées soient atteintes.

⚠ Le fait d'éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal n'isole pas l'appareil de la source d'alimentation électrique de façon sécuritaire.

Utilisation des commandes

Lorsqu'un bouton est sélectionné d'une pression du doigt, le voyant devient jaune.
Le voyant d'un bouton désélectionné devient blanc.



- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.

Sous le panneau de commande, vous pourrez voir des boutons additionnels qui servent à faire fonctionner l'appareil.

Ces boutons vous permette de procéder aux réglages suivants :

– régler la température;

– choisir la fonction SuperCool;

– allumer ou éteindre le distributeur automatique de glaçons.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections correspondantes du présent manuel.

- Pour quitter le menu des réglages, appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne blanc. Les derniers réglages entrés sont sauvegardés.
  Si vous n'appuyez pas sur le bouton d'accès, l'affichage du menu s'éteindra après environ 30 secondes.

Les autres boutons disparaissent du panneau de commande.

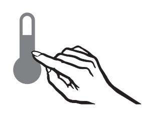
Réglages personnalisés

Avec le mode Réglages personnalisés, vous pouvez choisir et modifier des fonctions. Les diverses possibilités sont expliquées dans les chapitres du présent manuel portant respectivement sur les différentes fonctions.

Fonction	**Affichage du texte**
Température en °F (°C)	t
Réglages du module RemoteVision	r
Activer et désactiver la tonalité des boutons	b
Confirmer les changements de filtres	h
Quitter le mode Réglages personnalisés	c

Activer et désactiver la tonalité des boutons

Il est possible de désactiver la tonalité des boutons, si vous le souhaitez.



- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.
- Prenez note de la position du bouton "∨" mais n'y touchez pas.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

Seul le bouton d'accès "🌡" est visible.

- Posez un doigt à l'emplacement du bouton " ∨" et maintenez-le enfoncé (le bouton "∨" ne sera pas visible).
- Tout en maintenant le bouton "∨" enfoncé, appuyez une fois sur le bouton d'accès "🌡".
- Maintenez le bouton "∨" enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur présente les éléments suivants (environ 5 secondes).



- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "b" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer.
- En appuyant sur le bouton ∨, vous pouvez choisir entre :
  b 0 : La tonalité des boutons est désactivée
  b 1 : La tonalité des boutons est activée
  b – : Retour au menu.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer le réglage.
- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "c" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡".

Vous avez quitté le mode Réglages personnalisés.

> Lorsque vous êtes dans le mode Réglages personnalisés, l'alarme de la porte se désactive automatiquement. Elle se réactive une fois la porte fermée.

Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée

Si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période (p.ex. si vous partez en vacances), vous devriez suivre les consignes suivantes :

- fermez la source d'eau (plusieurs heures avant d'éteindre l'appareil);
- retirez tous les aliments de l'appareil;
- éteignez l’appareil;
- débranchez l'appareil;
- videz le bac à glaçons;
- nettoyez l'intérieur;
- retirez et jetez le filtre à eau (placez le bouchon du filtre);
- laissez la porte ouverte afin de prévenir les odeurs.

L'appareil est équipé d'un système d'alarme qui permet de s'assurer que la température n'augmente pas sans que l'on s'en aperçoive en raison d'une perte d'énergie ou d'une porte ouverte.

> Le système d'alarme est toujours opérationnel, il est inutile de l'activer.

Alarme de température

Si la température devient trop élevée, une alarme sonne, l'indicateur "alarm" devient rouge et clignote.

L'afficheur de température indique la température la plus élevée atteinte pendant l'alarme.

L'alarme va se déclencher et l'afficheur de température va clignoter dans les cas suivants :

- lorsque trop d'air chaud pénètre dans l'appareil, par exemple lorsque de la nourriture est rangée, replacée ou sortie de l'appareil;
- lorsque de grandes quantités de nourriture sont placées au même moment dans le congélateur;
- lorsqu'il y a une panne d'électricité.

Arrêt de l'alarme de température

Une fois l'état de l'alarme corrigé, le signal d'alarme s'éteint et la zone visée cesse de clignoter sur l'afficheur. Le voyant "alarm" s'éteint.



- **Pour éteindre l'alarme plus tôt**, appuyez sur le bouton "alarm".
  Le signal d'alarme s'éteint. L'indicateur "alarm" demeure rouge et la zone de l'appareil visée continue de clignoter jusqu'à ce que l'état de l'alarme soit corrigé.

> Si la température de la partie congélateur atteint 0 °F (-18 °C) ou plus, assurez-vous que les aliments congelés ne se sont pas décongelés.

Alarme de la porte

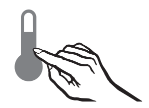
Si la porte de l'appareil est laissée ouverte, un signal d'alarme se fera entendre et l'indicateur "alarm" deviendra rouge après cinq minutes.

Arrêt de l'alarme de la porte

Une fois la porte fermée, l'alarme s'arrête et l'indicateur "alarm" s'éteint. Si la porte n'a pas été fermée correctement, l'alarme se fera de nouveau entendre après cinq minutes.

- **Pour éteindre l'alarme plus tôt**, appuyez sur le bouton "alarm". L'indicateur "alarm" et le signal d'alarme s'arrêteront.

Réglage de la température



- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.



- Utilisez les boutons "∨" et "∧" situés à côté de l'affichage de la température pour augmenter ou pour diminuer la température.

Tapotez les boutons ∨ et ∧ pour augmenter/diminuer la température de 1°, ou tenez-les enfoncés pour voir défiler la plage de températures plus rapidement.

L'affichage de la température sur le panneau de commande indique toujours la température **souhaitée**.

Plage de température

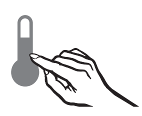
Vous pouvez ajuster la température selon la plage suivante :
7 °F à -11 °F (-14°C à -24 °C).

Lorsque vous congelez des aliments frais ou que vous entreposez des aliments congelés pendant une longue période, on suggère de régler la température à 0 °F (-18 °C).

La température de la pièce et l'emplacement de l'appareil peuvent avoir une incidence sur le temps qu'il faudra à l'appareil pour qu'il atteigne les températures les plus froides. Si la température de la pièce est trop élevée, il est possible que l'appareil ne puisse pas atteindre la température la plus basse.

Unité de mesure de la température (Fahrenheit/Celsius)

La température peut être affichée en degrés Celsius (°C) ou en degrés Fahrenheit (°F).



- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.
- Prenez note de la position du bouton "∨" mais n'y touchez pas.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

Seul le bouton d'accès "🌡" est visible.

- Posez un doigt à l'emplacement du bouton " ∨" et maintenez-le enfoncé (le bouton "∨" ne sera pas visible).
- Tout en maintenant le bouton "∨" enfoncé, appuyez une fois sur le bouton d'accès "🌡".
- Maintenez le bouton "∨" enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur présente les éléments suivants (environ 5 secondes).

- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole " ⊦" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer.
- En appuyant sur le bouton "∨", vous pouvez sélectionner l'affichage de la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius.
  ⊦ 0: Fahrenheit
  ⊦ 1: Celsius
  ⊦ –: retour au menu.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer le réglage.
- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "c" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡".

Vous avez quitté le mode Réglages personnalisés.

Lorsque vous êtes dans le mode Réglages personnalisés, l'alarme de la porte se désactive automatiquement. Elle se réactive une fois la porte fermée.

Congélation des aliments

Les aliments frais doivent être congelés le plus rapidement possible afin de conserver leur valeur nutritive, leur teneur en vitamines ainsi que leur aspect et leur goût.

Ne congelez jamais de nouveau des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Consommez les aliments décongelés le plus vite possible car ils perdent de leur valeur nutritive et se détériorent rapidement. Ne congelez pas de nouveau des aliments décongelés à moins qu'ils aient été cuits.

Avant de placer la nourriture dans le congélateur

- Lorsque vous prévoyez faire congeler de grandes quantité d'aliments (plus de 4 ½lb [2 kg]), mettez en marche la fonction SuperCool à l'avance (consultez la section "SuperCool").
 Ainsi, une poussée d'air froid sera apportée aux aliments se trouvant déjà dans le congélateur.

Placer la nourriture dans le congélateur

Les aliments à congeler peuvent être placés à n'importe quel endroit dans le congélateur.

Les paniers du congélateur peuvent contenir un maximum de 35 lb (16 kg) d'aliments congelés.

- Répartissez les aliments à congeler dans le panier ou sur les étagères afin qu'ils congèlent entièrement et le plus rapidement possible.
- Lorsque vous placez des aliments dans le congélateur, assurez-vous que les emballages ou les contenants sont secs, ce qui les empêchera de se souder les uns aux autres une fois congelés.

Avant de congeler de la nourriture, assurez-vous que la nourriture déjà congelée ne touche pas les aliments devant être congelés car elle pourrait commencer à décongeler.

Décongélation

Les aliments congelés peuvent être décongelés de différentes façons :

- au four à micro-ondes;
- à la température ambiante;
- dans le réfrigérateur (le froid que libère les aliments congelés aide à maintenir froids les autres aliments);
- dans un four à vapeur.

Volaille Il est particulièrement important d'observer des mesures d'hygiène appropriées lors de la décongélation de la volaille. Ne conservez jamais le liquide provenant de la décongélation de la volaille. Évacuez-le et lavez rapidement le contenant, l'évier et vos mains. Sinon, il y a risque d'intoxication alimentaire causée par la salmonelle.

Les fruits doivent être décongelés à la température ambiante dans leur emballage ou dans un bol couvert.

La plupart des légumes peuvent être cuits lorsqu'ils sont encore congelés. Placez-les simplement dans de l'eau bouillante ou dans de l'huile chaude.

Refroidir rapidement des boissons

Pour refroidir rapidement des boissons, mettez en marche la fonction "SuperCool". Consultez la section "SuperCool" afin d'obtenir de plus amples renseignements.

Ne laissez pas de bouteilles dans le congélateur pendant plus d' **1 heure**. Sinon, les contenants fermés pourraient éclater.

Conseils pour la congélation

– Les types d'aliments suivants **peuvent être** congelés :
  la viande fraîche, la volaille, le gibier, le poisson, les légumes, les fines herbes, les fruits frais, les produits laitiers, les pâtes, les restes de repas, les jaunes d'œufs, les blancs d'œufs et la plupart des plats préparés.

– La congélation des aliments suivants **n'est pas recommandée** :
  la salade, les radis, la crème fraîche, la mayonnaise, les œufs frais, les oignons, les pommes et les poires crues entières.

– Les légumes doivent être découpés, lavés et blanchis afin de conserver leur couleur, leur goût et la vitamine C qu'ils contiennent.
  Pour les blanchir, plongez les légumes 2 à 3 minutes (dépendant au type) dans une grande quantité d'eau bouillante. Retirez les légumes de l'eau bouillante, puis plongez-les dans un récipient rempli d'eau glacée pour les refroidir rapidement. Versez-les dans une passoire puis emballez-les afin de les congeler.

– Les viandes maigres se congèlent mieux que les viandes grasses et se conservent plus longtemps.

– Séparez les côtelettes, les escalopes, les steaks et les viandes roulées avec un film plastique pour congélation pour éviter qu'ils ne forment des blocs compacts.

– Ne salez pas et n'assaisonnez pas les aliments frais ou les légumes blanchis avant de les congeler. Les aliments cuits peuvent être légèrement assaisonnés avant d'être congelés, mais notez que certaines épices changent de goût une fois congelées.

– Ne placez pas d'aliments chauds ni de boissons chaudes dans le congélateur. Les autres aliments congelés pourraient décongeler et la consommation énergétique augmenterait fortement. Assurez-vous de faire refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les placer à l'intérieur de l'appareil.

Conseils d'emballage

■ **Emballages non recommandés :**
  - papier d'emballage
  - papier ciré
  - papier cellophane
  - sacs poubelle
  - sacs à provision en plastique

  Emballages recommandés :
  - film plastique pour congélation
  - sacs pour congélation
  - papier aluminium
  - barquettes de congélation

■ Enlevez le plus d'air possible de l'emballage avant de le fermer afin d'éviter que la nourriture soit brûlée par le froid.

■ Fermez l'emballage hermétiquement avec :
  - des agrafes de plastique
  - des attaches
  - des caoutchoucs élastiques

■ Indiquez sur l'emballage ce que contient le contenant et la date de congélation.

Fonction SuperCool

Lorsque la fonction SuperCool est activée, l'appareil refroidit le plus froid possible (jusqu'à la température réglée par défaut).

Fonction SuperCool

La fonction SuperCool est idéale pour congeler de grandes quantités de nourriture. Idéalement, la fonction doit être activée 4 à 6 heures avant de placer des aliments frais dans le congélateur. Si la capacité maximale de congélation est utilisée, il est recommandé d'activer la fonction **24 heures** auparavant. Ainsi, les aliments congèlent plus rapidement et ils conservent leurs nutriments, leurs vitamines, leur saveur et leur apparence.

Activation de la fonction SuperCool



- Appuyez sur le bouton SuperCool jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.

La température commence à baisser, pour un rendement de réfrigération optimal.

Le nouveau réglage de la température apparaît sur l'afficheur : -22 °F (-30 °C).

Arrêt de la fonction SuperCool

La fonction SuperCool se désactive automatiquement après environ 52 heures. Le voyant du bouton devient blanc et l'appareil reprend son fonctionnement normal.

Afin d'économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction SuperCool une fois que la nourriture est suffisamment refroidie.



- Appuyez sur le bouton SuperCool jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

L'affichage de la température revient au réglage de la température d'origine.

L'appareil fonctionne de nouveau normalement.

Pour fonctionner, le distributeur automatique de glaçons doit être raccordé à la conduite d'eau de la résidence. Référez-vous à la section "Plomberie".

Mettre en marche le distributeur automatique de glaçons

Assurez-vous que le bac à glaçons est poussé complètement sous le distributeur à glaçons.

Il n'y aura pas de production de glaçons si le bac n'est pas complètement fermé.



- Appuyez sur le bouton du distributeur automatique de manière à ce que le voyant devienne jaune.

Dès que le congélateur a atteint une température de congélation, le bac à glaçons se remplit d'eau. De l'air froid est soufflé directement dans le bac.

Dès qu'ils sont formés, les glaçons tombent dans le récipient.

Le distributeur automatique peut produire environ 120 glaçons en 24 heures.

Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il peut s'écouler jusqu'à 10 heures avant que les premiers glaçons sortent du distributeur automatique et tombent dans le bac à glaçons.

Le distributeur automatique s'arrête dès que le bac à glaçons est rempli.

N'utilisez pas le bac à glaçons pour refroidir rapidement de la nourriture ou des bouteilles, car cela pourrait bloquer le distributeur automatique et l'endommager.

N'utilisez pas la première série de glaçons produite par le distributeur automatique.
Jetez les glaçons produits dans les 24 premières heures suivant la mise en marche du distributeur automatique.
Cette directive est valable lors de la première utilisation de l'appareil, mais aussi chaque fois que vous arrêterez l'appareil pour une longue période.

La quantité de glaçons qu'il est possible de fabriquer dépend de la température du congélateur. Plus la température est basse, plus il est possible de fabriquer beaucoup de glaçons au cours d'une période donnée.

Éteindre le distributeur automatique de glaçons

La conduite d'eau doit être fermée plusieurs heures avant d'éteindre l'appareil ou le distributeur automatique.



- Appuyez sur le bouton du distributeur automatique jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

La partie congélateur se dégivre automatiquement.

L'humidité générée par l'appareil est récupérée dans l'évaporateur. Elle est ensuite automatiquement dégivrée et dissipée par le condensateur à intervalle régulier.

Le système de dégivrage automatique fait en sorte que le congélateur demeure sans givre et que les aliments qui s'y trouvent demeurent congelés.

Déplacer les étagères

Les étagères peuvent être positionnées en fonction de la hauteur des aliments.

- Placez vos mains sous l'étagère et levez-la doucement afin que la partie arrière soit légèrement au-dessus des fixations.
- Tirez l'étagère vers vous.
- Placez-la à la hauteur désirée puis insérez les crochets arrière.
- Assurez-vous que l'étagère est mise de niveau.

Ajuster les balconnets

Pour mettre ou retirer de la nourriture et pour nettoyer les balconnets plus facilement, vous pouvez retirer complètement ces derniers des glissières.

- Placez vos mains sur le cadre du balconnet et penchez celui-ci légèrement vers l'avant.
- Glissez le balconnet incliné vers le haut ou vers le bas le long des glissières puis fixez-le en place à l'aide des crochets inférieurs.
- Assurez-vous que l'étagère est mise de niveau.

Retirer un balconnet

- Glissez le balconnet complètement vers le haut des glissières jusqu'à ce qu'il puisse être retiré.

Replacer un balconnet

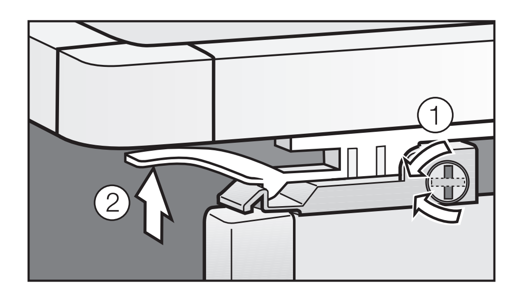
- Placez l'étagère sur le haut des glissières et faites glissez jusqu'à la position désirée.

Paniers du congélateur

Pour mettre ou retirer de la nourriture et pour nettoyer les balconnets plus facilement, vous pouvez retirer complètement ces derniers des glissières.

- Tirez le panier vers l'avant jusqu'à ce que vous sentiez une résistance puis soulevez-le et sortez-le de l'appareil.

Du côté de la charnière de la porte se trouve un verrouillage de sécurité, qui doit être réglé en position horizontale afin de pouvoir retirer le tiroir.



- Utilisez un objet approprié, p. ex. une pièce de monnaie, pour régler le verrouillage de sécurité en position horizontale ①.
- Des deux côtés du panier, tirez les loquets ② vers le haut et soulevez le panier afin de le sortir du congélateur.

Remettre en place le panier du congélateur

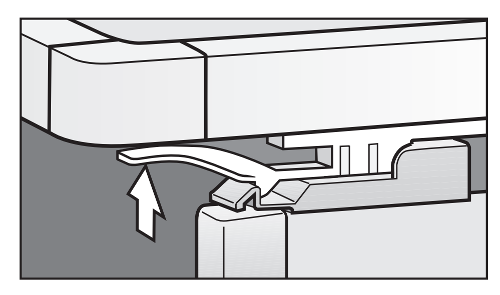
- Allongez complètement les glissières télescopiques.
- Placez le panier dans les glissières afin qu'il soit inséré à l'avant et à l'arrière.

- Placez de nouveau le verrouillage de sécurité en position verticale.
- Faites glisser le panier du congélateur.

Bac à glaçons

Le bac à glaçons est monté sur des glissières télescopiques. Il peut être enlevé pour être rempli, vidé ou pour être nettoyé.

- Tirez le bac vers vous jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.



- Des deux côtés du bac, tirez les loquets vers le haut (voir la flèche) et soulevez le bac afin de le sortir du congélateur.

Rentrez les glissières dans l'appareil afin de prévenir les blessures.

Remettre le bac à glaçons en place

- Allongez complètement les glissières télescopiques.
- Placez le bac dans les glissières afin qu'il soit inséré à l'avant et à l'arrière.
- Faites glisser le bac vers l'intérieur.

Pour diminuer le risque de choc électrique, coupez l'alimentation électrique en basculant le disjoncteur ou en débranchant l'appareil de la prise de courant.

N'utilisez jamais d'agents nettoyants contenant du sable, de la soude, des acides, du chlorure ou des solvants chimiques.
Les agents nettoyants non abrasifs ne sont pas recommandés non plus car ils pourraient causer l'apparition de zones mates.

N'utilisez qu'une solution douce d'eau tiède savonneuse pour nettoyer cet appareil.

N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil. La vapeur sous pression pourrait atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.

Veillez à ce que l'eau n'atteigne pas le système électronique ou les lumières.

Avant le nettoyage



- Utilisez l'interrupteur principal pour éteindre l'appareil complètement.

L'interrupteur principal est situé sous le côté droit du couvercle du réfrigérateur.

- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Retirez la nourriture qui se trouve dans l'appareil et conservez-la dans un endroit frais.
- Retirez toutes les pièces amovibles comme les étagères.

Nettoyage de l'intérieur de l'appareil et des accessoires

Utilisez une solution douce d'eau tiède savonneuse. Lavez tous les accessoires et les bacs à la main. N'utilisez pas de lave-vaisselle.

- Nettoyez l'appareil au besoin.
- Une fois l'intérieur de l'appareil et les accessoires nettoyés avec un linge propre et humide, essuyez-les avec un chiffon doux. Laissez la porte de l'appareil ouverte pendant quelques minutes afin que l'humidité puisse s'évaporer.

Cadres en aluminium

Les cadres des étagères sont en aluminium.

- Nettoyez les cadres avec de l'eau tiède savonneuse.

> Comme l'aluminium s'égratigne et s'ébrèche facilement, il faut y faire attention.
>
> Les cadres d'aluminium peuvent se décolorer sinon s'endommager si la saleté n'est pas nettoyée rapidement.
>
> Pour nettoyer les cadres, n'utilisez pas de nettoyant pour acier inoxydable, de dissolvant à dépôt calcaire, de tampons à récurer (comme des brosses à chaudron), ou d'éponges usées qui pourraient encore être imbibées de résidus de nettoyant abrasif.

Grilles de ventilation

- Vérifiez régulièrement les grilles de ventilation situées dans le panneau inférieur et dans le haut du meuble d'encastrement. Enlevez la saleté et la poussière à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse. Nettoyez au besoin.

Joints des portes

> N'appliquez pas d'huile ou de graisse sur les joints des portes. Les joints pourraient devenir poreux et se détériorer au fil du temps.

- Nettoyez les joints des portes avec de l'eau chaude et séchez-les bien.

Après le nettoyage

- Replacez tous les accessoires et étagères.
- Remettez les aliments dans le congélateur, fermez la porte, branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant et mettez l'appareil sous tension.
- Activez la fonction SuperCool. Le congélateur se refroidira rapidement et le voyant s'allumera.
- Une fois la température désirée atteinte dans le congélateur, placez les aliments dans les tiroirs et remettez les tiroirs dans le congélateur.

Remplacement de l’ampoule

La lumière s'éteint automatiquement si la porte demeure ouverte pendant 5 minutes (environ). Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

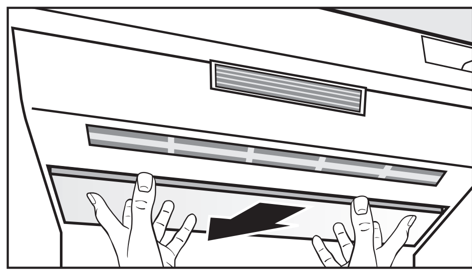
Une fois l'ampoule refroidie pendant une courte période, elle s'allume de nouveau.

Si la lumière ne s'allume pas lorsque la porte est ouverte brièvement, l'ampoule doit être remplacée.

- Utilisez l'interrupteur principal pour éteindre l'appareil.

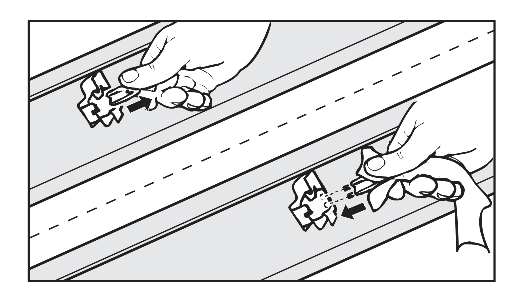
> Pour diminuer le risque de chocs électriques, coupez l'alimentation électrique en basculant le disjoncteur ou en débranchant l'appareil de la prise de courant.

Éclairage supérieur



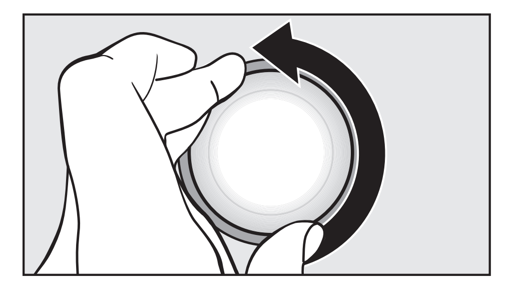
- Saisissez le devant du couvercle de la lumière à deux mains et faites-le glisser vers l'arrière.
- Tirez délicatement le couvercle vers vous et retirez-le.

> Ne touchez jamais à l'ampoule halogène avec vos doigts.
> Lorsque vous insérez une ampoule halogène, tenez-la toujours avec un chiffon doux.



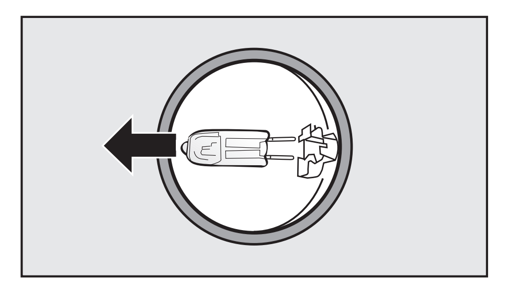
- Retirez l'ampoule défectueuse.
- Vissez la nouvelle ampoule dans la douille.
  Type d'ampoule halogène :
  20 W/12 V/douille GY 6.35.
- Replacez l'arrière du couvercle de la lumière en place, puis tirez-le vers vous pour le remettre en position initiale.

Éclairage latéral



- Tournez le couvercle de la lumière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.

Ne touchez jamais à l'ampoule halogène avec vos doigts.
Lorsque vous insérez une ampoule halogène, tenez-la toujours avec un chiffon doux.



- Retirez l'ampoule défectueuse.
- Vissez la nouvelle ampoule dans la douille.
  Type d'ampoule halogène :
  5 W/12 V/douille G 4.
- Lorsque vous insérez une ampoule halogène, tenez-la toujours avec un chiffon doux.
- Replacez le couvercle de la lumière puis vissez-le en place dans le sens des aiguilles d'une montre.

Filtre à eau

Le filtre à eau permet d'améliorer le goût et l'odeur des glaçons, car il élimine le chlore et les autres substances de l'eau du robinet.

Il est important de changer le filtre à eau régulièrement.

Afin d'éviter des maladies graves voire mortelles, n'utilisez pas de l'eau qui n'est pas salubre du point de vue microbiologique ou chimique ou encore dont la qualité n'est pas reconnue sans la stériliser ou la traiter avant ou après l'utilisation d'un filtre.

Remarque :

- Après l'installation d'un nouveau filtre à eau et la mise en marche du distributeur automatique de glaçons, jetez toujours les glaçons fabriqués au cours des 24 premières heures.
- Si le distributeur automatique de glaçons n'a pas été utilisé pendant une longue période, jetez les glaçons contenus dans le congélateur et le contenant ainsi que ceux fabriqués au cours des 24 prochaines heures.
- Si l'appareil ou le distributeur automatique de glaçons n'ont pas été utilisés régulièrement pendant plusieurs semaines ou plusieurs mois ou si les glaçons ont une odeur désagréable, remplacez le filtre à eau.

Remarque : De l'eau et la cartouche du filtre peuvent être éjectés en raison de l'air emprisonné dans le système. Soyez prudent lors du retrait de la cartouche.

- Le filtre doit être remplacé environ une fois tous les six mois, selon le nombre de glaçons produits.

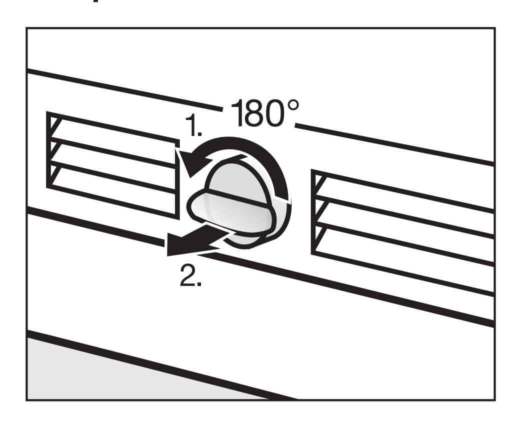
filter

- Quand le voyant du filtre tourne au **rouge**, cela signifie que le filtre devra être remplacé bientôt.

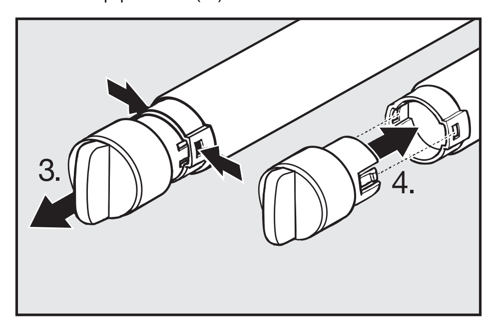
Vous pouvez commander des filtres de rechange auprès de Miele.

- Quand le voyant rouge **clignote**, c'est le moment de changer le filtre.

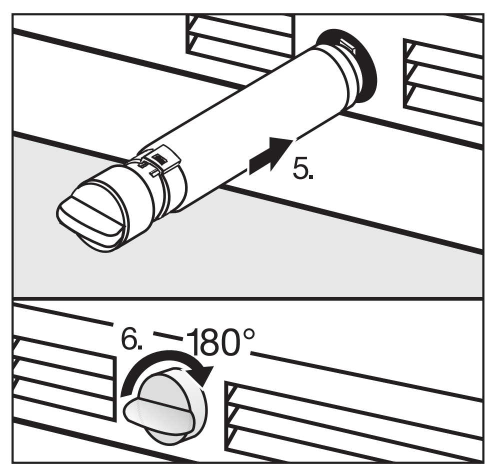
Remplacement du filtre à eau



- Poussez sur le capuchon du filtre situé sur le panneau inférieur et imprimez-lui une rotation de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1).
- Retirez la cartouche de filtre usagée de l'appareil (2).



- Retirez le capuchon du filtre usagé (3).
- Retirez de son emballage une nouvelle cartouche de filtre et enlevez le capuchon protecteur.
- Placez le capuchon sur la nouvelle cartouche de filtre (4).



- Poussez la cartouche de filtre et le capuchon, qui est en position horizontale, complètement à l'intérieur de l'ouverture dans le panneau inférieur (5).
- Faites faire une rotation de 180 ° dans le sens des aiguilles d'une montre à la cartouche de filtre jusqu'à ce que le capuchon soit en position horizontale (6).

filter

Le changement de filtre doit être confirmé avant que le voyant du filtre ne s'éteigne. Consultez la section "Remettre le voyant du filtre à zéro".

> Lorsqu'un filtre est remplacé, le système doit être remis à zéro afin que le voyant indiquant que le filtre doit être remplacé s'allume au bon moment.

Remise à zéro du voyant du filtre

Le voyant du filtre clignote toujours à l'écran.

filter

- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.
- Prenez note de la position du bouton "∨" mais n'y touchez pas.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

Seul le bouton d'accès "🌡" est visible.

- Posez un doigt à l'emplacement du bouton " ∨" et maintenez-le enfoncé (le bouton "∨" ne sera pas visible).
- Tout en maintenant le bouton "∨" enfoncé, appuyez une fois sur le bouton d'accès "🌡".
- Maintenez le bouton "∨" enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur présente les éléments suivants (environ 5 secondes).



- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "h" s'affiche à l'écran.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'accès "🌡".

En appuyant sur le bouton ∨ vous pouvez sélectionner les réglages suivants :
h 0: filtre installé
h 1 : filtre non installé (filtre externe)
h 2 : changement de filtre confirmé
h - : retour au menu

- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "h 2 " s'affiche à l'écran.

h 1 doit uniquement être sélectionné si un filtre externe ou une cartouche de dérivation est utilisé; référez-vous à la section "Désactivation du filtre à eau".

- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡"et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes afin de confirmer le remplacement du filtre.

Le filtre est désormais réinitialisé.

- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "h -" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡".
- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "c" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡".

Vous avez quitté le mode Réglages personnalisés.

L'indicateur du filtre n'apparaît plus sur le panneau de commande.

Lorsque vous êtes dans le mode Réglages personnalisés, l'alarme de la porte se désactive automatiquement. Elle se réactive une fois la porte fermée.

Après l'installation du nouveau filtre à eau, jetez les glaçons fabriqués au cours des 24 premières heures.

Désactivation du filtre à eau

Le distributeur automatique de glaçons de cet appareil peut fonctionner sans le filtre à eau, par exemple, si la conduite d'eau de la résidence utilise déjà un filtre à eau.

Si vous choisissez cette option, il est important d'insérer une cartouche de dérivation. C'est la seule façon de garantir l'efficacité de l'appareil.

Communiquez avec Miele pour acheter une cartouche de dérivation.

State of California
Department of Public Health

Water Treatment Device
Certificate Number

06 - 1775

Date Issued: March 10, 2006

Date Revised: April 3, 2008

Trademark/Model Designation	**Replacement Elements**
9000 077095	9000 077104
Miele 07134220	07134220

Manufacturer: Cuno, Incorporated

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity

Cysts
Turbidity

Organic Contaminants

None

Inorganic/Radiological Contaminants

None

Rated Service Capacity: 740 gals **Rated Service Flow:** 0.75 gpm

Conditions of Certification:

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Fiche signalétique de rendement

Performance Data Sheet For Filter Model 07134220

Using Replacement Cartridge 07134220

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42 and 53.



System tested and certified by NSF International in Model 07134220 against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Cysts and Turbidity and against Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor; Nominal Particulate Class I.

Note that while the testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.

To a capacity of 739.68 gallons (2800 liters).

Substance	Average Influent Concentration	Influent Challenge Concentration mg/L	Product Water Concentration	Average % Reduction	Maximum Permissible Product Water Concentration	Max. Effluent	Min. % Reduction	NSF Test
Cysts*	166500	Minimum 50,000/L	1	99.99	99.95	1	99.99	516458-05
Turbidity	10.7	11 + 1 NTU	0.31	97.09	0.5 NTU	0.49	95.42	516456-05
Particulate Class I Particle size: > 0.5 to < 1 um	5700000	At least 10,000 particles/ml	30583	99.52	≥ 85%	69000	98.9	511079-03
Chlorine taste and odor	1.9	2.0 mg/L ± 10%	0.05	97.3	≥ 50%	0.06	96.84	511081-03

* Based on the use of Cryptosporium parvum oocysts

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Water pressure	30- 120 psi (207 - 827 kPa)
Water temperature*	33°F - 100°F (0.6°C - 38°C)
Service flow	0.75 gpm (2.83 lpm)

IMPORTANT: Must be installed and operated in accordance with application guidelines.

Failure to do so may void warranty.

Change filter at least every 6 months.

Flush new cartridge for 3 minutes.

For estimated costs of replacement elements please visit your local appliance dealer or parts distributor.

CAUTION: To avoid property damage due to water leakage, you MUST read and follow these operating instructions before installation and use of this product.

WARNING: Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.



a 3M company

CUNO Engineered Products, Inc.
1000 Apollo Road
Eagan, MN 55121-2240 U.S.A.

Questions fréquemment posées

Grâce au présent guide, vous pourrez régler vous-même les problèmes mineurs sans faire appel au Service technique.

Les réparations doivent être effectuées uniquement par une personne qualifiée et formée, conformément aux normes de sécurité nationales et locales. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées pourraient causer des blessures ou endommager l'appareil et pourraient invalider la garantie.

Problèmes de température		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Le congélateur ne refroidit pas	L'appareil n'est pas allumé.	Vérifiez si l'interrupteur principal de l'appareil est mis en marche. L'afficheur de température correspondant doit être allumé.
	L'appareil n'est pas branché.	Assurez-vous que la fiche est correctement insérée dans la prise de courant.
	Vérifiez si le fusible n'a pas sauté.	Réarmez le disjoncteur.
	La température n'est pas réglée correctement.	Vérifiez l'affichage.
La température du congélateur est trop basse	Sélectionnez une température plus élevée.	Consultez la section "Sélection de la température adéquate".
	La fonction SuperCool est activée.	La fonction SuperCool se désactive automatiquement après 52 heures.
	La porte n'est pas bien fermée.	Vérifiez que la porte est correctement fermée.
	De grandes quantités d'aliments à congeler sont déposées en même temps.	Cela fait fonctionner le compresseur plus longtemps et fait automatiquement baisser la température du congélateur.

Problèmes de température		
Le congélateur est trop chaud.	La température de la pièce est plus basse que la température ambiante à laquelle l'appareil a été conçu pour être utilisé.	Augmentez la température de la pièce. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce trop froide, le système de refroidissement s'éteint pendant trop longtemps, ce qui a pour effet de réchauffer le congélateur.

Questions fréquemment posées

Problèmes d'ordre général		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
De l'eau s'écoule de l'appareil.	Fermez le robinet d'arrêt immédiatement.	
	Vérifiez que la conduite d'eau de l'appareil n'est pas endommagée.	Communiquez avec le Service technique Miele.
	Vérifiez si la pression d'eau n'est pas trop basse.	Consultez un plombier.
	Vérifiez si le bon robinet a été installé.	Les robinets autotaraudeurs et $3/_{16}$" (4,76 mm) les robinets-vannes à étrier diminuent la pression de l'eau et peuvent bloquer les tuyaux.
La porte de la partie congélateur ne s'ouvre pas.	Il ne s'agit pas d'un problème. Le fait d'ouvrir puis de refermer la porte de manière répétée peut entraîner une forte succion qui empêche de rouvrir la porte.	Attendez simplement quelques minutes puis essayez de nouveau. Elle doit ensuite s'ouvrir sans problème.
Le compresseur démarre trop souvent et fonctionne trop longtemps.	Les grilles de ventilation sont obstruées ou poussiéreuses.	Nettoyez-les à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse.
	La porte a été ouverte trop fréquemment ou une grande quantité d'aliments frais a été déposée dans le congélateur;	Le compresseur s'éteint une fois que le réfrigérateur atteint la température réglée.
	La porte n'est pas bien fermée.	Vérifiez que la porte est correctement fermée.

Avertissements - Alarme et voyants		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
L'alarme se déclenche.	Les portes de l'appareil sont ouvertes depuis plus de cinq minutes.	Fermez la porte.
L'alarme sonne et l'indicateur "alarm" clignote.	La porte n'est pas bien fermée.	Une fois que l'état de l'alarme a été corrigé, le signal d'alarme s'éteint et l'indicateur "alarm" cesse de clignoter. L'affichage de la température indique la température la plus élevée atteinte pendant l'alarme.
	De grandes quantités d'aliments à congeler sont déposées en même temps.	
	Une coupure de courant s'est produite.	
Le voyant correspondant au filtre est rouge.	Il s'agit d'un avertissement pour indiquer que le filtre à eau devra bientôt être changé.	Commandez des filtres de rechange auprès de Miele.
Le voyant correspondant au filtre est rouge clignotant.	Le filtre à eau doit être changé.	Consultez la section "Remplacement du filtre à eau".

Problèmes avec le distributeur automatique de glaçons		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Le distributeur automatique de glaçons ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas branché.	Vérifiez si le cordon d'alimentation de l'appareil est correctement branché.

Problèmes avec le distributeur automatique de glaçons		
Le distributeur automatique de glaçons ne produit aucun glaçon.	Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il peut s'écouler jusqu'à 10 heures avant que les premiers glaçons sortent du distributeur automatique et tombent dans le bac à glaçons.	
	L'appareil n'est pas allumé.	Vérifiez si l'appareil est allumé.
	La conduite d'eau n'a pas été rincée (c'est-à-dire vidée de son air) avant la première utilisation de l'appareil.	Communiquez avec Miele.
	Vérifiez : – que le distributeur automatique de glaçons est allumé; – que la conduite d'eau est ouverte; – qu'il n'y a pas de glaçons collés ensemble qui bloquent la sortie; – que le bac à glaçons est placé correctement; – que la température de la partie congélateur n'est pas trop élevée; – que la pression d'eau n'est pas trop basse. La pression de l'eau doit se situer entre 25 et 120 lb/po^2 (de 1,72 à 8,25 bar).	Consultez les sections "Distributeur automatique de glaçons" et "Plomberie" pour de plus amples renseignements.
	Vérifiez si le bon robinet a été installé.	Les robinets autotaraudeurs et les robinets-vannes à étrier de $^{3}/_{16}$ po (4,76 mm) diminuent la pression de l'eau et peuvent bloquer les tuyaux.

Problèmes avec le distributeur automatique de glaçons		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Les glaçons sont petits.	D'autres appareils ménagers utilisant l'eau sont en fonction.	Évitez d'utiliser le lave-vaisselle, la laveuse ou la douche au même moment.
	Vérifiez si le filtre à eau doit être remplacé.	Pour en savoir plus, consultez la section "Filtre à eau".
	Vérifiez la pression d'eau. Elle doit être comprise entre 25 et 120 lb/po^2 (de 1,72 à 8,25 bar).	Consultez un plombier.
	Vérifiez si le bon robinet a été installé.	Les robinets autotaraudeurs et les robinets-vannes à étrier de $^{3}/_{16}$ po (4,76 mm) diminuent la pression de l'eau et peuvent bloquer les tuyaux.
Les glaçons dégagent une mauvaise odeur et ont mauvais goût.	Lorsque les glaçons sont dans le bac depuis longtemps, ils peuvent absorber les odeurs, ce qui en modifie le goût.	Utilisez le distributeur automatique de glaçons plus souvent.
	Vérifiez si le bac à glaçons est propre.	S'il est sale, nettoyez-le.
	Les glaçons prennent l'odeur et le goût des produits qui se trouvent dans le congélateur et dont l'emballage n'est pas hermétique.	Vérifiez si les emballages des produits sont hermétiques.

Problèmes avec le distributeur automatique de glaçons		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Le distributeur ne produit pas suffisamment de glaçons ou les glaçons sont difformes.	Vérifiez la pression d'eau. Elle doit être comprise entre 25 et 120 lb/po² (de 1,72 à 8,25 bar).	Consultez un plombier.
	Vérifiez si la température du congélateur n'est pas trop basse.	Consultez la section "Sélection de la température adéquate".
	Remplacez le filtre à eau.	Consultez la section "Filtre à eau"
De la glace se forme dans le tuyau d'alimentation du distributeur.	Vérifiez la pression d'eau. Elle doit être comprise entre 25 et 120 lb/po² (de 1,72 à 8,25 bar).	Consultez un plombier.
	Vérifiez si la température du congélateur n'est pas trop élevée.	Consultez la section "Sélection de la température adéquate".

L'appareil fait du bruit.		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Brrrrr...	Le vrombissement provient du compresseur. Ce bruit peut devenir plus fort durant un certain temps au moment de la mise en marche du moteur.	Il ne s'agit pas d'un problème. Il est à noter que les bruits du compresseur et de la circulation du liquide réfrigérant dans l'appareil sont inévitables.
Blubb, blubb...	Un gargouillement se produit lorsque le liquide réfrigérant circule dans les conduits.	
Clic...	Des cliquetis se font entendre lorsque le thermostat fait s'allumer ou s'éteindre le compresseur.	
Sssrrrrr...	Dans les appareils à zones multiples ou dotés d'une fonction de suppression du givre, il est possible d'entendre seulement l'air circuler dans l'appareil.	
Cliquetis, vibrations	L'appareil n'est pas stable.	Alignez de nouveau l'appareil à l'aide d'un niveau en levant ou en abaissant les pieds réglables situés sous l'appareil.
	L'appareil touche à un autre appareil ou à un autre meuble.	Déplacez-le.
	Les tiroirs, les paniers ou les étagères ne sont pas stables ou se coincent.	Vérifier l'ensemble des pièces amovibles et replacez-les correctement.
	Les bouteilles ou les contenants ne sont pas stables ou se cognent les uns aux autres.	Séparez-les.
	Les serre-câbles utilisés pour le transport se trouvent encore à l'arrière de l'appareil.	Retirez-les.

Si vous ne pouvez résoudre certains problèmes, veuillez communiquer avec le Service technique Miele à l'adresse indiquée au verso de cette brochure.

Lorsque vous communiquez avec le Service technique, veuillez mentionner le modèle et le numéro de série de votre appareil qui sont indiqués à l'intérieur de ce dernier, sur la plaque signalétique.



Instructions d'installation

Afin de prévenir les accidents
et d'éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire attentivement les instructions
avant
de l'installer ou de l'utiliser.

Élimination des produits d'emballage

La boîte de carton et les produits d'emballage sont biodégradables et recyclables. Veuillez les recycler.

Débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et gardez-les hors de la portée des enfants. Ces éléments présentent un risque de suffocation!

Mise au rebut d'un ancien appareil

Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez communiquer avec le centre de recyclage de votre localité pour savoir comment les recycler.

Avant de mettre au rebut un ancien appareil, débranchez-le du réseau électrique et du réseau d'alimentation en gaz et coupez le cordon d’alimentation électrique pour prévenir les accidents.

Faites installer l'appareil par un technicien qualifié selon les directives du présent guide d'installation.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une installation inadéquate ou un mauvais raccordement à la conduite d'eau.

⚠ MISE EN GARDE
Comme le haut de cet appareil est lourd, il faut le fixer afin d'éviter que l'appareil renverse.
Gardez les portes fermées jusqu'à ce que l'appareil soit complètement installé et fixé selon les directives d'installation.

Videz l'appareil de son contenu.

F 1411 Vi. . . . . 320 lb (145 kg)

Installation de l'appareil

Cet appareil doit être installé dans une pièce bien ventilée et sèche.

N'installez pas l'appareil dans les endroits suivants :
- à l'extérieur
- dans un endroit où il y a des fuites d'eau
- dans des pièces où il y a des possibilités de gel.

L'emplacement d'installation ne doit pas être exposé directement aux rayons du soleil, ni se trouver à proximité d'une source de chaleur, comme un four, un radiateur, etc.

La température ambiante ne doit pas être inférieure à 55 °F (13 °C) ou atteindre plus de 110 °F (43 °C), sinon des problèmes de fonctionnement peuvent se produire.

S'il est impossible d'installer l'appareil loin d'une source de chaleur, utilisez une plaque d'isolation adéquate ou respectez les distances minimales suivantes entre l'appareil et la source de chaleur :

– 1 $^{1}/_{4}$ po (3 cm) d'une plaque de cuisson ou d'un four;

– 12 po (30 cm) d'une plaque de cuisson au gaz.

Base

Un appareil rempli à pleine capacité est très lourd. La force portante de votre plancher doit pouvoir soutenir les charges suivantes :

F 1411 Vi. . . . . 664 lb (301 kg)

Afin d'assurer une installation sécuritaire et un fonctionnement adéquat de l'appareil, la base doit être plate, mise de niveau et faite de matériaux rigides.

En cas de doute, communiquez avec Miele.

Meubles/installations fixes

Le nouvel appareil sera fixé de façon sécuritaire à un meuble ou à une installation fixe en hauteur.
Pour cette raison, il est essentiel que tous les meubles ou installations fixes soient reliés solidement à la base ou au mur de façon adéquate.

Ventilation

La prise d'air et la grille de sortie d'air ne doivent pas être obstruées ou recouvertes. De plus, elles doivent être dépoussiérées et nettoyées régulièrement.

Emplacement d'installation

Afin d'assurer une installation sécuritaire et sans problème, de même que pour obtenir un résultat esthétique optimal, assurez-vous que l'espace prévu pour l'installation est conforme aux dimensions d'installation de la section "Dimensions de l'emplacement".

Les parois latérales de l'ouverture doivent être plates.

L'épaisseur minimale des parois latérales et de la paroi du haut doit être de 5/8 po (16 mm).

L'épaisseur minimale du panneau de coup-de-pied doit être de 1/2 po (13 mm). Une épaisseur de 3/4 po (19 mm) est recommandée.

Panneaux de porte faits sur mesure

Cet appareil convient à tous les styles et designs d'armoires de cuisine.

Poids maximal des panneaux décoratifs :

F 1411 Vi. . . . . 39 lb (18 kg)

Options d'installation

Il existe de nombreuses façons d'installer l'appareil. Vous n'êtes limité que par le design de la cuisine.

Il n'est pas possible de changer la charnière de la porte.

Colonne simple

En principe, il est possible d'installer l'appareil à n'importe quel endroit de la cuisine.

Cependant, assurez-vous que la porte pourra être ouverte et refermée correctement.

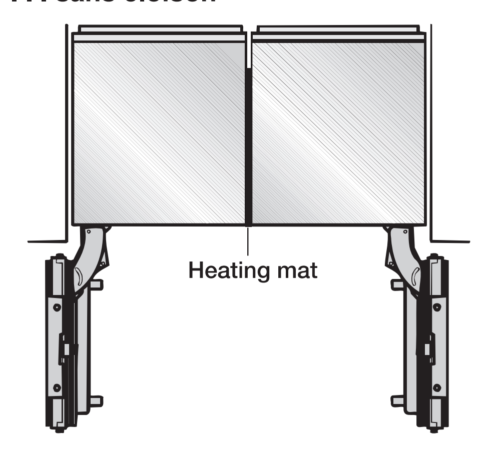
Côte à côte

Cet appareil peut être installé à côté d'un autre combiné réfrigérateur-congélateur en utilisant une "trousse de juxtaposition".

Il est possible de se procurer une "trousse de juxtaposition" auprès de Miele.

Communiquez avec Miele ou avec votre détaillant pour obtenir des renseignements à propos des combinaisons possibles pour votre appareil.

. . . sans cloison



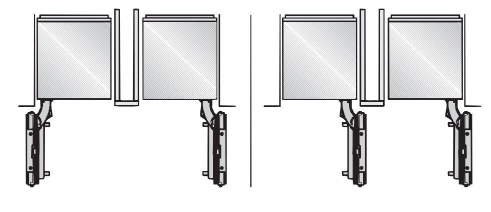
Si les appareils sont installés directement côte à côte (sans cloison), ils devront être fixés ensemble. Une plaque chauffante doit également être installée pour permettre d'éviter la formation de condensation et ne pas endommager les appareils.

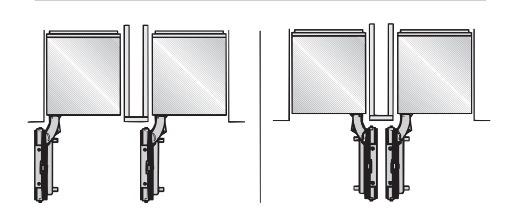
Pour obtenir les directives sur la façon de relier les appareils et d'installer les éléments chauffants, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec la "trousse de juxtaposition".

. . . avec cloison

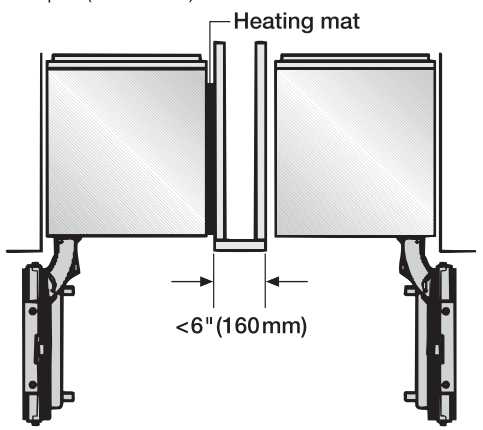
La cloison doit avoir une épaisseur d'au moins $^{5}/_{8}$ po (16 mm).

S'il y a une cloison entre les appareils adjacents, ceux-ci doivent alors être installés de façon individuelle dans leurs propres espaces.





Une plaque chauffante doit être installée si l'épaisseur de la cloison est inférieure à 6 po (160 mm).



Pour obtenir les directives sur la façon d'installer les éléments chauffants, veuillez vous référer aux instructions fournies avec la "trousse de juxtaposition".

Il est possible de se procurer une "trousse de juxtaposition" auprès de Miele.

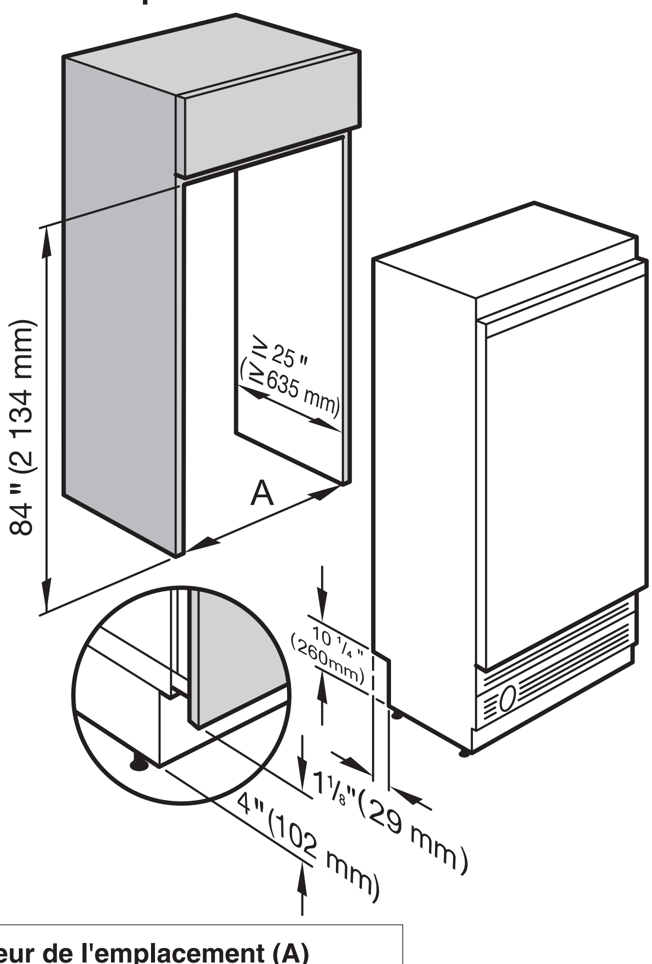
Panneaux latéraux

Si l'un des côtés de l'appareil est visible, vous devez utiliser un panneau latéral.

Le panneau latéral doit être fixé solidement au mur, au plancher et aux meubles ou aux installations fixes situés au-dessus avant d'insérer l'appareil dans l'espace prévu.

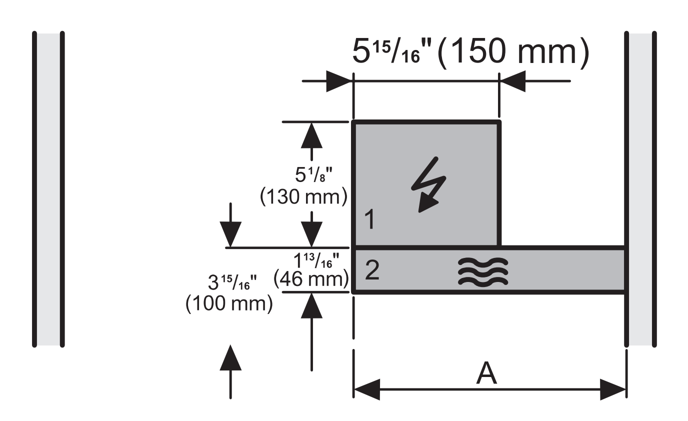
Les dimensions du panneau latéral doivent être les mêmes que celles du mur opposé de l'espace d'installation. Pendant l'installation, assurez-vous que l'ouverture est à angle droit et que les mesures sont les bonnes.

Dimensions de l'emplacement



Largeur de l'emplacement (A)	
F 1411 Vi	18 po (457 mm)

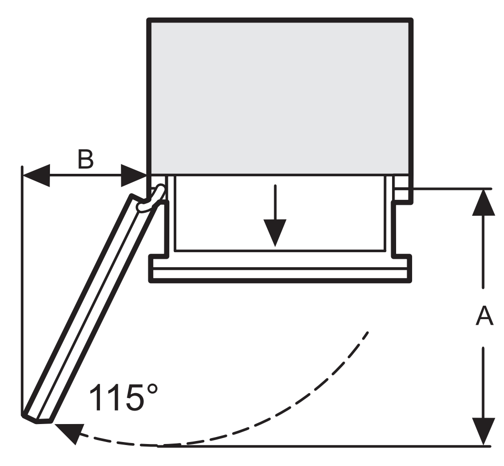
Dimensions



1. Source d'alimentation
2. Raccordement à une prise d'eau

	A
F 1411 Vi	9 po (229 mm)

Dimensions de la porte (ouverte à 115 °)



	A	B
F 1411 Vi	20 21/32 po (525 mm)	9 7/32 po (234 mm)

Avant de commencer l'installation

Lisez ces instructions au complet et avec soin.
Faites installer l'appareil par un technicien qualifié selon les directives du présent guide d'installation.

Pour réduire les risques de blessures ou éviter d'endommager l'appareil, deux personnes doivent effectuer l'installation.

Ces instructions d'installation sont conçues pour des installateurs qualifiés. En plus d'être installé selon ces instructions, l'appareil doit être installé conformément aux codes locaux. S'il n'y a aucun code local, les codes suivants doivent être respectés :

– Aux États-Unis, la dernière version du National Electric Code, ANSI/NFPA 70 ou les codes municipaux et des différents États, ou encore les codes locaux.

– Au Canada, la dernière version du Code canadien de l'électricité C22.1 ou les codes municipaux et provinciaux, ou encore les codes locaux.

Outils nécessaires pour l'installation

– un couteau muni d'une lame réglable;

– un tournevis T 20 sans fil;

– un tournevis Torx T 20;

– un marteau perforateur pour faire des trous dans le mur et le plancher;

– des forets à bois de différentes grosseurs;

– un marteau;

– une clé à fourche de ½ po (SW 13 mm);

– une clé polygonale;

– 5/16" (8 mm) tournevis pour écrou hexagonal;

– du ruban adhésif;

– des pinces multiprises;

– un niveau;

– un ruban à mesurer;

– une équerre.

Autres

– un escabeau;

– un support à roulette ou un chariot manuel;

– une poutre en bois
(avec une coupe transversale d'au moins 29 ½ po sur 39 $^{3}/_{8}$ po
[75 cm sur 100 cm] servant à empêcher l'appareil de basculer. La longueur de cette poutre dépendra de la largeur de l'ouverture);

– des vis à bois de différentes tailles.

Outil facultatif

– La "trousse de juxtaposition" pour l'installation côte à côte.

Vérifier l'emplacement d'installation

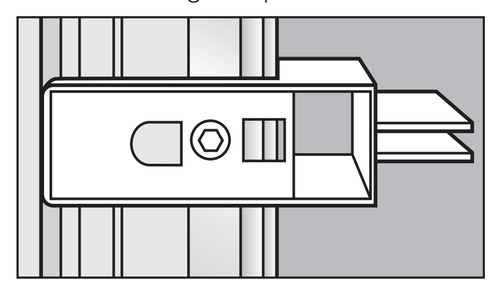
Afin d'assurer une installation sécuritaire et sans problème, de même que pour obtenir un résultat esthétique optimal, assurez-vous que l'espace prévu pour l'installation est conforme aux exigences d'installation.

- Vérifiez la base (consultez la section "Installation").
- Vérifiez les dimensions de l'ouverture.
- Vérifiez que l'ouverture est à angle droit.
- Vérifiez l'emplacement de la prise de courant.
- Vérifiez l'emplacement de la prise d'eau (consultez la section "Plomberie").
- Vérifiez que tous les éléments de meubles situés à proximité de l'appareil sont branchés de façon sécuritaire au mur.
- Vérifiez que les installations fixes ou meubles adjacents ne heurtent pas la porte lorsqu'elle est ouverte.

Avant d'installer l'appareil

⚠ Attention - l'appareil est très lourd. Soyez prudent lorsque vous déballez l'appareil et que vous ouvrez la porte car l'appareil pourrait renverser.

- Pour empêcher que la porte soit endommagée pendant l'installation, fixez un panneau dur, du linoléum, etc. au plancher devant l'ouverture destinée à recevoir l'appareil.
- Retirez les accessoires fournis de leur emballage de protection.

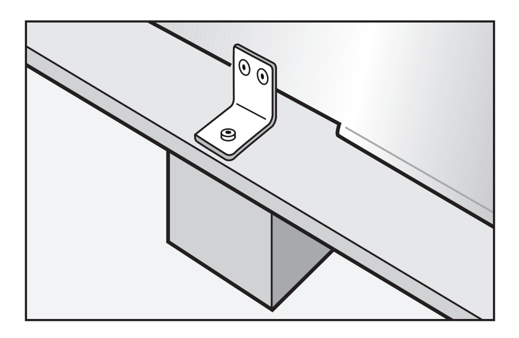


- N'enlevez **pas** les supports d'installation qui sont sur la porte de l'appareil. Ils seront utilisés plus tard dans l'emplacement d'installation.

L'appareil comporte des dispositifs de sécurité afin de protéger les étagères et les compartiments de rangement pendant le transport et jusqu'à ce que l'installation soit terminée. **Ne les enlevez pas**, sinon les pièces pourraient être endommagées.

- Vérifiez l'appareil pour s'assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

N'installez pas l'appareil s'il est endommagé. En cas de doute, communiquez avec votre détaillant.



- Desserrez le support qui retient l'appareil à la palette.

⚠ Attention! L'appareil n'est plus fixé et il peut ne plus être stable.

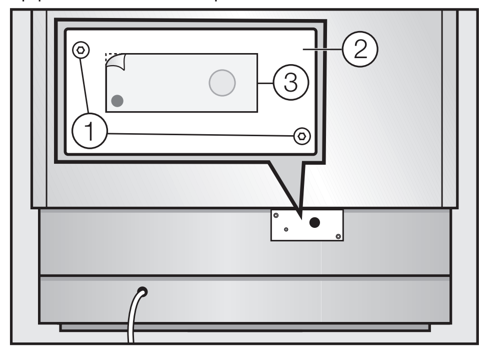
- Soulevez délicatement l'appareil de la palette en vous plaçant derrière celui-ci.

Une fois l'appareil sur le sol, vous pouvez le déplacer sur ses roulettes.

Installation du module RemoteVision

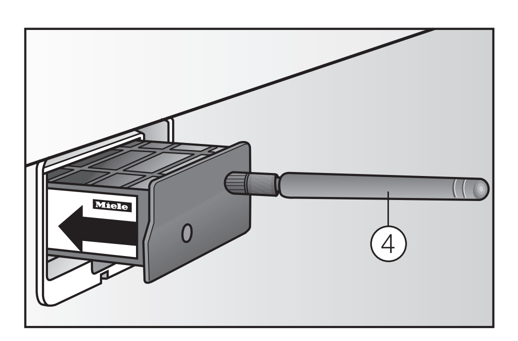
Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant pendant l'installation, l'entretien ou les réparations.
Installez le module RemoteVision avant de positionner l’appareil dans son emplacement final.
Une fois connecté, le module RemoteVision augmentera la consommation énergétique de l'appareil.

Le plateau de montage du module RemoteVision est situé à l’arrière de votre appareil, dans la partie inférieure.



- Dévissez les vis ① situées sur le couvercle ② et retirez l’autocollant ③.

- Enlevez le couvercle ②.

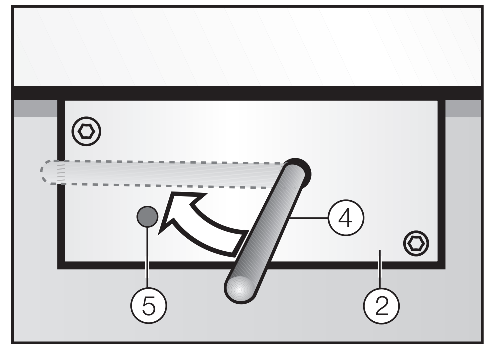


- Poussez le module sur le plateau de montage jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position.
- Rebranchez l'appareil à la source d'alimentation électrique et mettez-le sous tension. Au bout de quelques secondes, le voyant s'allume.

Le voyant change plusieurs fois de couleur; toute lumière apparaissant à la fin indique que le module a été correctement installé.

Si le voyant ne s'allume pas, l'installation du module est incorrecte. Dans ce cas, répétez l'opération. Si le problème n'est pas résolu, communiquez avec le service à la clientèle de Miele.

- Déployez l'antenne ④.

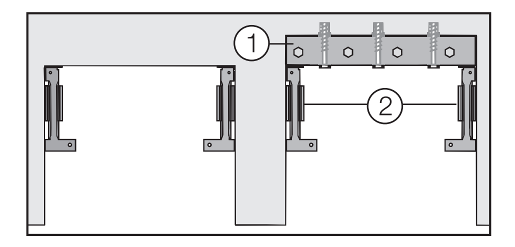


- Replacez le couvercle ② au-dessus de l'antenne ④ et revissez-le.
- Positionnez l'antenne ④ de manière à ce qu'elle soit face à la droite ou à la gauche.

Au besoin, débranchez l'appareil de la source d'alimentation et poursuivez l'installation de l'appareil.

Préparer l'emplacement d'installation

Gardez la porte de l'appareil fermée jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé dans son emplacement. Sinon, il pourrait se renverser.



Si l'emplacement d'installation est plus profond que l'appareil, une poutre en bois ① peut être placée derrière les supports anti-basculement ② pour que l'appareil soit fixé de façon sécuritaire à la base ou au mur.

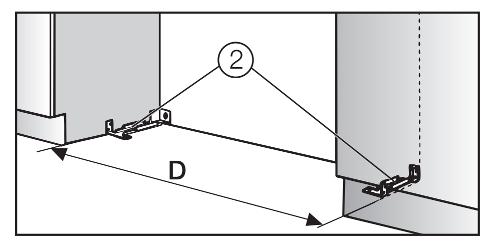
La longueur de la poutre ① doit correspondre à la largeur de l'ouverture.

Si cela est possible, vissez toujours la poutre en bois dans les montants en place.

Supports anti-basculement

Les supports anti-basculement permettent de maintenir l'appareil en place dans l'emplacement d'installation pour éviter qu'il ne se renverse.

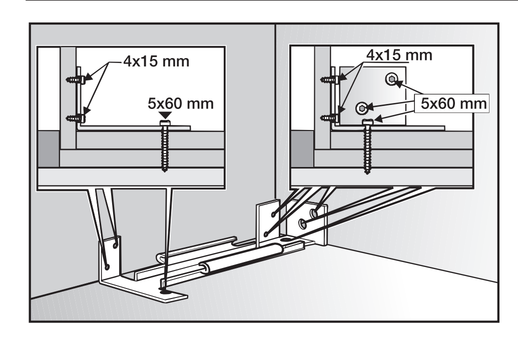
Il est recommandé d'utiliser deux supports anti-basculement pour chaque appareil ou pour les appareils placés côte à côte.



La distance "**D**" entre les supports anti-basculement ② correspond à la largeur de l'appareil.

- Placez les supports anti-basculement ② sur les murs gauche et droit de l'emplacement d'installation.
- En vous servant des supports anti-basculement ②, indiquez où vous devrez percer des trous dans le plancher de l'emplacement d'installation.
- Mettez les supports de côté.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils électriques ou de tuyaux à l'endroit où vous devrez percer, afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.



■ Percez des avant-trous :

– 1/8" (3 mm) pour les vis à bois de 5 mm sur 60 mm

– 1/16" (2 mm) pour les vis à bois de 4 mm sur 15 mm

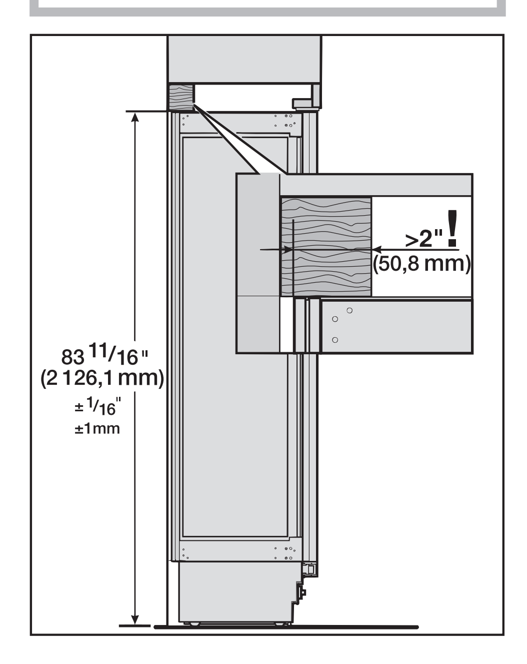
■ Vissez fermement les supports anti-basculement dans l'emplacement d'installation.

Assurez-vous que les vis passent au travers du plancher et dans le montant du mur, à une profondeur minimale de $^{3}/_{4}$ po (19 mm).

Fixer un autre type de dispositif anti-basculement

Si les supports anti-basculement ne peuvent être fixés solidement, vous pouvez utiliser un autre type de dispositif anti-basculement.
Assurez-vous qu'il n'y a pas de "jeu" entre l'appareil et le dispositif anti-basculement.

Si cela est possible, vissez toujours la poutre en bois dans les montants déjà en place.



■ Coupez une poutre en bois (coupe transversale d'au moins 29 1/2 po sur 39 3/8 po [75 cm sur 100 cm]) à la longueur requise.

La longueur de la poutre doit correspondre à la largeur de l'ouverture de l'installation.

- Si l'ouverture d'installation est plus profonde que l'appareil, choisissez une poutre dont la coupe transversale est plus large ou fixez deux poutres ensemble.
- La poutre doit couvrir l'appareil d'au moins 2 po (50,8 mm).

■ Indiquez la hauteur d'installation (rebord inférieur de la poutre) sur le mur arrière de l'ouverture.

■ Choisissez les vis qui correspondent à l'épaisseur de la poutre de bois. Par exemple : vis de 3 ½ po (8,89 cm) pour une poutre de deux sur quatre.

■ Déterminez le nombre de vis en fonction de la largeur de l'ouverture, afin que la poutre soit fixée solidement.

■ Déterminez l'emplacement des montants près du mur arrière de l'ouverture et tracez des trous de perçage sur la poutre.

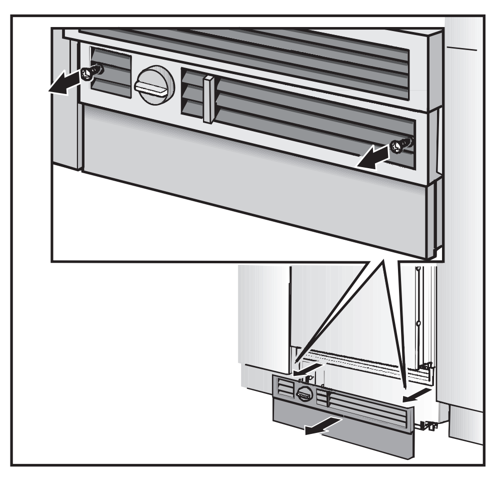
■ Percez des avant-trous dans la poutre en bois.

■ Fixez la poutre en bois au mur arrière de l'ouverture.

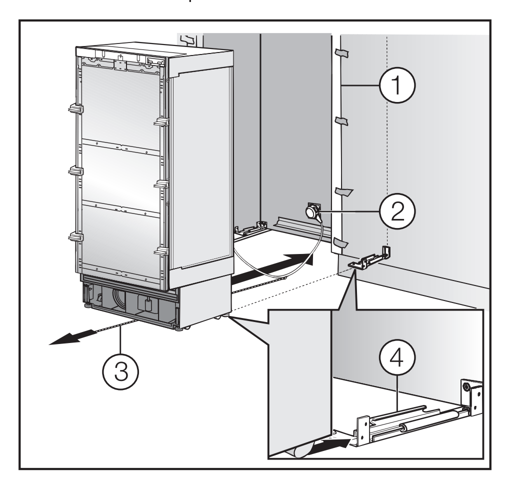
Si vous souhaitez procéder à une installation côte à côte, raccordez les deux appareils ensemble. Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec la "trousse de juxtaposition".

Préparez maintenant le raccordement de l'appareil à la source d'eau principale (consultez la section "Plomberie").

Glissez l'appareil dans l'emplacement d'installation



■ Dévissez la plinthe



■ Afin de protéger les coins de l'emplacement d'installation, fixez le protecteur de bordures ① fourni sur les deux côtés à l'aide de ruban adhésif.

■ Branchez l'appareil dans la prise électrique ②.

> En ce qui concerne les installations côte à côte, vous devez utiliser une prise électrique différente pour chaque appareil.

- Pour éviter que le cordon d'alimentation se coince :
  Attachez un bout de corde au milieu du cordon d'alimentation puis faites le glisser vers l'avant sous l'appareil. Lorsque vous glissez l'appareil en place, tirez le cordon vers l'avant ③.
- Glissez soigneusement l'appareil en place, jusqu'à ce que les roues ajustables s'emboîtent dans les supports anti-basculement ④.

Si vous sentez une résistance lorsque vous tentez de glisser l'appareil dans l'emplacement d'installation, par exemple, à cause d'un plancher inégal,

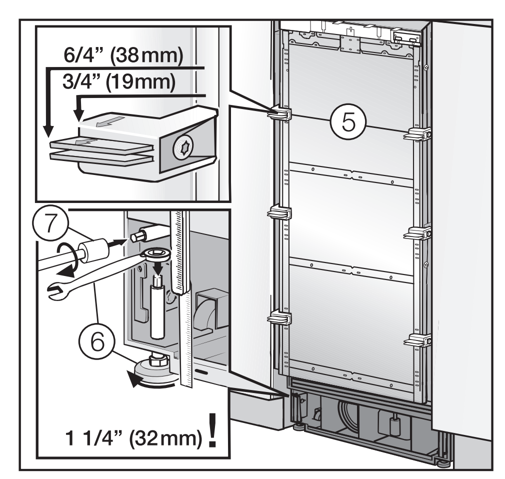
- tournez légèrement les roues ajustables arrières vers l'extérieur (référez-vous à la section "Aligner l'appareil"), puis poussez l'appareil en place.

> Faites attention de ne pas endommager les tuyaux d'eau ou le cordon d'alimentation qui sont fixés au plancher.

- Retirez le protecteur de bordures ①.

Aligner l'appareil

- Alignez l'appareil au panneau frontal sur mesure.



Les accessoires d'aide à l'installation ⑤ ont été conçus pour les portes sur mesure dont l'épaisseur correspond à l'une des mesures suivantes :

– 3/4" (19 mm);

– 1 1/2" (38 mm).

Assurez-vous de tenir compte des différentes épaisseurs possibles des portes sur mesure qui seront fixées par la suite.

Les pieds à hauteur réglable avant et arrière peuvent tous être ajustés à partir du devant de l'appareil.

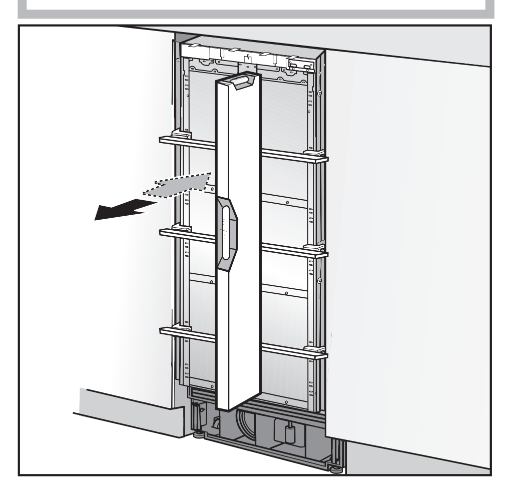
– Avant : à l'aide d'une clé à fourche de ½ po (SW 13)
  Le pied peut être ajusté à partir du haut et du bas ⑥.

– Pieds arrière : à l'aide d'un tournevis $^{5}/_{16}$ po (8 mm) pour écrou hexagonal, en tournant l'axe flexible ⑦.

Il y a une marque sur la base de l'appareil qui sert d'indicateur standard pour régler la hauteur. Lorsque vous ajustez la hauteur, alignez cette marque à une distance de 1 $^{1}/_{4}$ po (32 mm) au-dessus du plancher.

- Placez une règle de jauge sur les accessoires d'aide à l'installation ⑤ sur la porte.
- Dévissez le pied à hauteur réglable jusqu'à ce que la marque sur la base de l'appareil arrive au niveau de la distance prévue, soit 1 $^{1}/_{4}$ po (32 mm).

Il est très important de respecter cette distance afin de pouvoir aligner par la suite les portes frontales sur mesure.



- Alignez la porte sur mesure à l'aide d'un niveau.

Remarque :

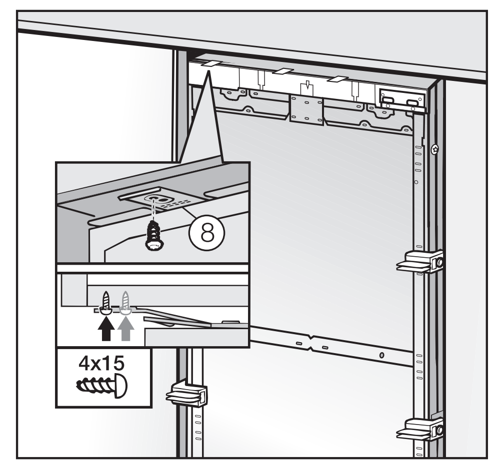
– Ne rentrez pas l'appareil dans l'ouverture en le faisant pivoter et ne le coincez pas dans celle-ci. Lorsque vous dévissez les pieds à hauteur réglable, faites-le progressivement, c'est-à-dire alternez entre ceux de gauche et ceux de droite.

– Il est plus facile d'ajuster les pieds arrière si l'arrière de l'appareil est soulevé (s'il est légèrement basculé vers l'avant).

– Si vous utilisez une poutre en bois comme autre moyen pour empêcher l'appareil de basculer, alors faites-le pivoter jusqu'à la poutre.

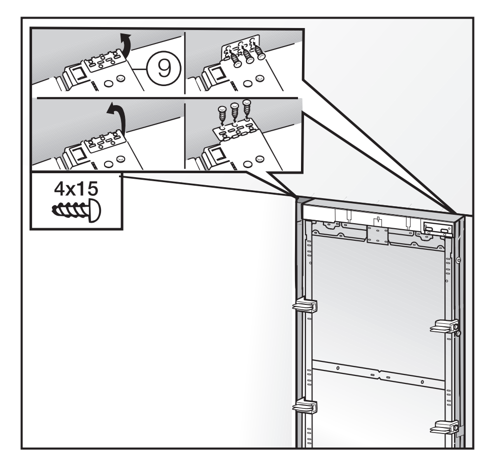
– N'utilisez pas un outil électrique pour ajuster les pieds arrière!

Fixer l'appareil à l'emplacement



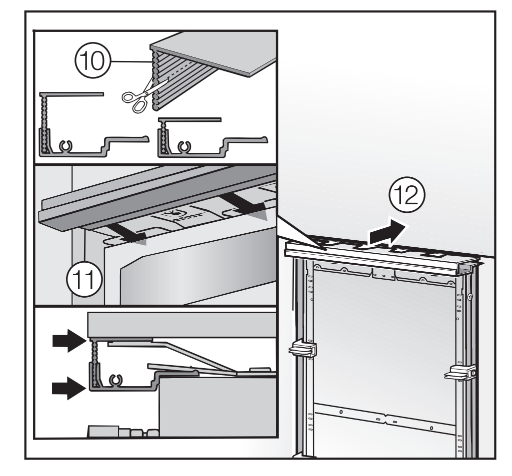
- Vissez les attaches de fixation de la plaque ⑧ aux installations fixes ou aux meubles adjacents.

S'il n'est pas possible de fixer le dessus de l'appareil, vous pouvez fixer l'appareil sur les côtés de l'ouverture.



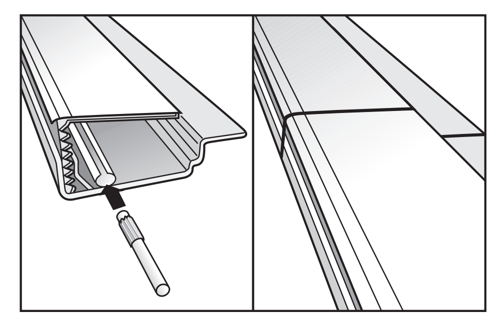
- Enlevez les attaches de fixation latérales de la plaque ⑨.
- Fixez solidement les attaches de fixation latérales.

S'il y a un espace assez important au-dessus de l'appareil, coupez un morceau de bois de la bonne dimension pour couvrir cet espace et placez-le sur celui-ci.



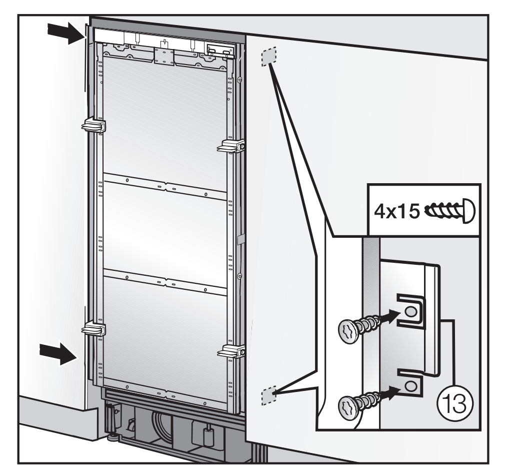
- Au besoin, raccourcissez la languette ⑩ à la longueur désirée.
- Placez les 2 languettes l'une par-dessus l'autre ⑪.
- Insérez la languette jusqu'à ce qu'elle soit en place (vous entendrez un clic) ⑫.

Pour une installation côte à côte, les languettes des deux appareils sont mises ensemble pour n'en former qu'une seule :



- Prenez la fiche se trouvant dans la "trousse de juxtaposition" et insérez-la de moitié dans la glissière de languette du côté gauche de l'appareil.

- Placez la seconde languette sur la fiche et pressez les deux languettes ensemble.
- Insérez les deux languettes dans l'emplacement d'installation au dessus de l'appareil, jusqu'à ce qu'elles soient en place (vous entendrez un clic).
- Ouvrez la porte de l'appareil.



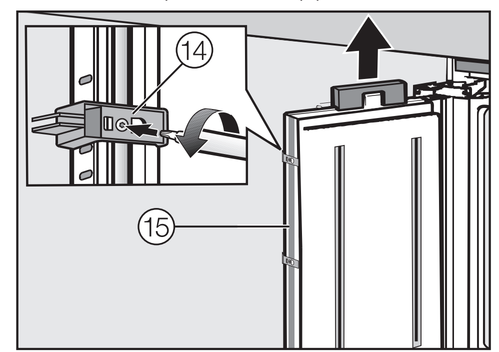
- Vissez les attaches de fixation de la plaque ⑬ aux installations fixes ou aux meubles adjacents.

Dans le cas des installations côte à côte, seule la partie externe des appareils peut être maintenue en place dans le meuble d'encastrement.

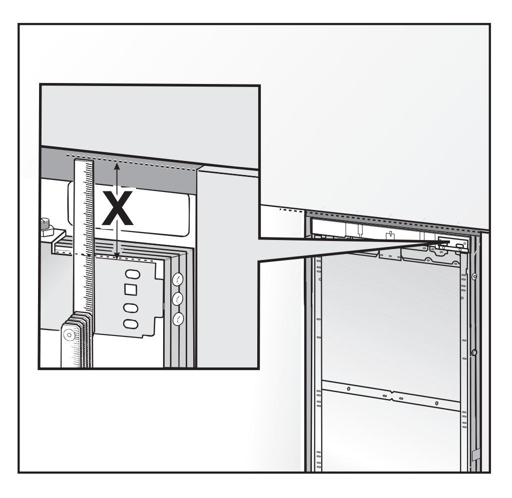
> Connectez maintenant la source d'eau principale à l'appareil (consultez la section "Plomberie").

Préparer la porte sur mesure

- Ouvrez la porte de l'appareil.

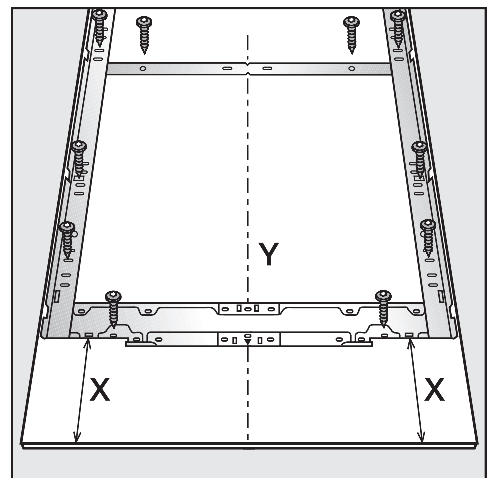


- Dévissez les supports d'installation ⑭ de la porte de l'appareil.
- Dévissez les dernières vis des bandes ⑮ se trouvant de chaque côté de la porte, puis retirez-les.
- Mettez de côté les vis et les bandes latérales ⑮, elles vous serviront ultérieurement.
- Retirez le couvercle de l'interrupteur de la lumière (voir la flèche).

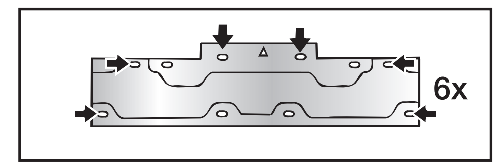


- Mesurez la distance **X** entre la charnière de la porte et le meuble ou les installations fixes au-dessus de l'appareil.
- Desserrez les deux écrous.
  Mettez les écrous de côté, vous en aurez besoin ultérieurement.

L'intérieur vers le haut, déposez la porte sur une surface stable (afin d'éviter d'égratigner la porte, placez bâche de plastique ou une couverture sur la surface).



- Marquez la distance **X** à l'intérieur de la porte sur mesure.
- Déterminez également où se trouve le centre de la porte sur mesure **Y** et marquez-le.
- Retirez le cadre de la porte de l'appareil et placez-le sur la porte sur mesure selon les marques.
- Pratiquez les avant-trous.
- Vissez fermement la charnière en utilisant les avant-trous :
  Fixez la charnière à chaque point d'attache à l'aide d'au moins une vis.
- Fixez la charnière au-dessus à l'aide d'au moins 6 vis.



La charnière comprend de nombreux trous pour les différents designs des portes sur mesure.

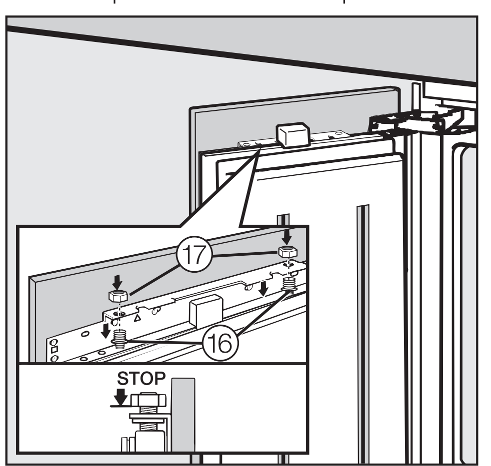
Lorsque vous effectuez des travaux sur la porte sur mesure, respectez toujours les consignes suivantes :

– Choisissez toujours la meilleure surface portante de la porte sur mesure pour insérer les vis.

– Choisissez toujours des vis plus courtes que l'épaisseur de la porte frontale.

Fixer et aligner la porte frontale sur mesure.

■ Fixez la poignée sur la porte sur mesure.
Prenez note que vous devez insérer les vis par l'intérieur de la porte.

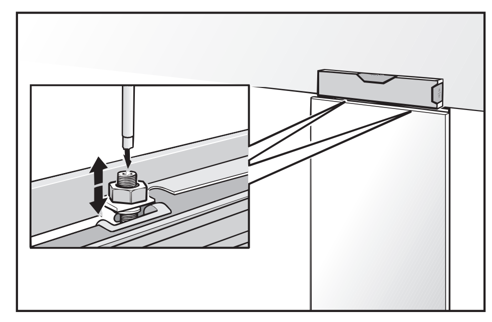


■ Ouvrez la porte puis accrochez la porte sur mesure aux boulons à filet double ⑯ à l'aide de la glissière d'ajustement .

■ Vissez les écrous ⑰ de quelques tours sur les boulons à filet double. **Ne les** serrez pas complètement.

■ Fermez la porte.

■ Ajustez la porte sur mesure aux installations fixes ou aux meubles adjacents.



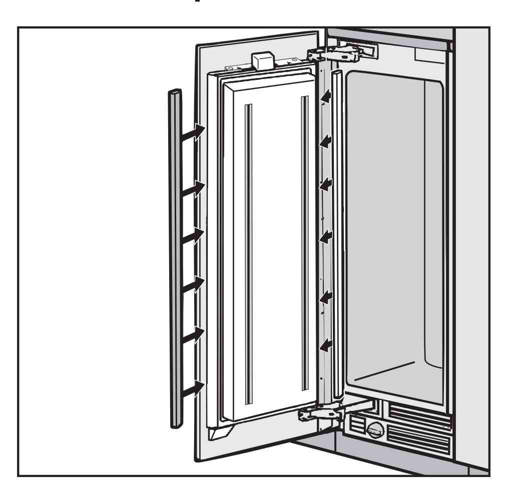
■ Alignez la porte sur mesure aux boulons à filet double.

■ Serrez les écrous sur la glissière d'ajustement. Cette procédure corrigera l'alignement latéral de la porte.

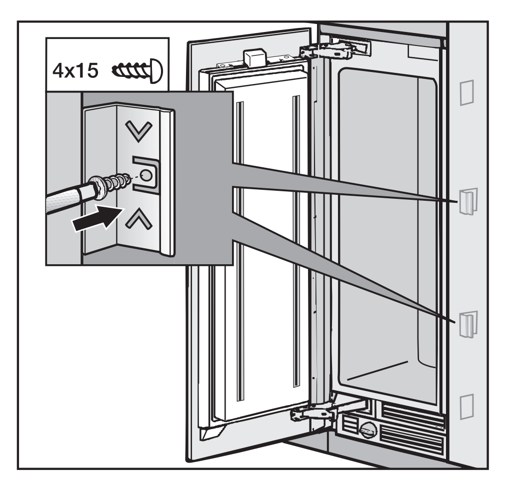
■ Remettez les bandes latérales ⑮ en place et vissez-les complètement des deux côtés de la porte de l'appareil.

■ Réalignez au besoin la porte sur mesure et vissez fermement les vis sur les deux côtés.

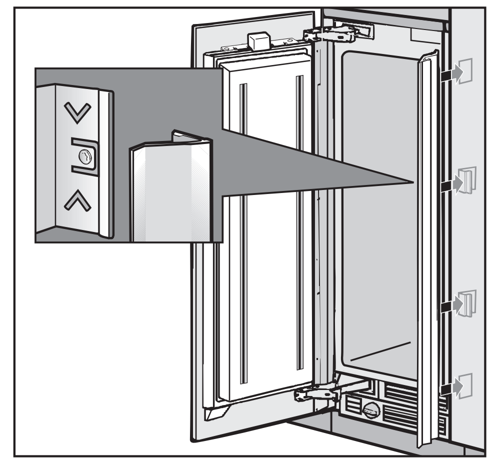
Fixez les capuchons



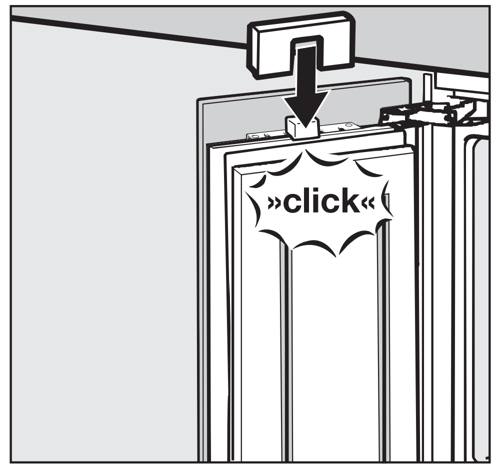
- Pour poser les couvre-joints des deux côtés de la porte, mettez-les en place en appuyant, à partir du bas jusqu'au haut, dans l'espace entre la porte de l'appareil et de la porte sur mesure.



- Vissez les charnières des deux côtés de l'appareil, pour faire tenir la baguette de recouvrement.



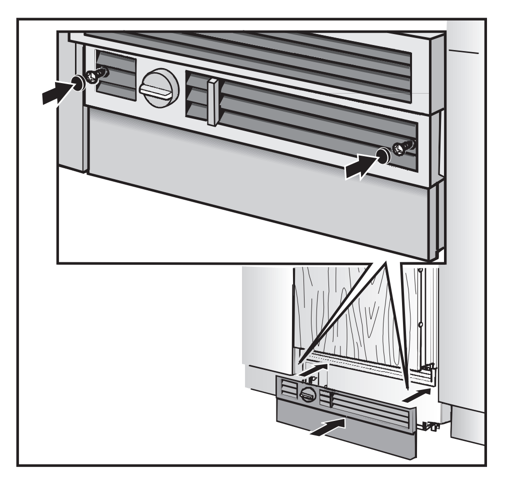
- Insérez la baguette de recouvrement dans l'espace entre l'appareil et le panneau en bois.
  Pour les installations côte à côte, les baguettes de recouvrement (des deux côtés de l'appareil) doivent être posées uniquement sur le côté extérieur.



- Fixez le couvercle de l'interrupteur de la lumière.

Remettre en place le panneau du coup-de-pied

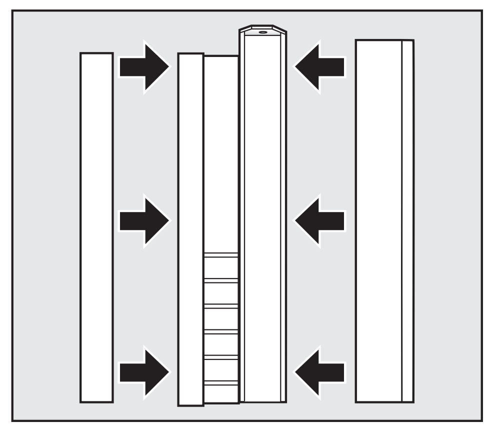
La hauteur maximale du panneau du coup-de-pied est de 4 po (101 mm) à partir du plancher. Faites attention de ne pas obstruer les grilles de ventilation du panneau inférieur. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.



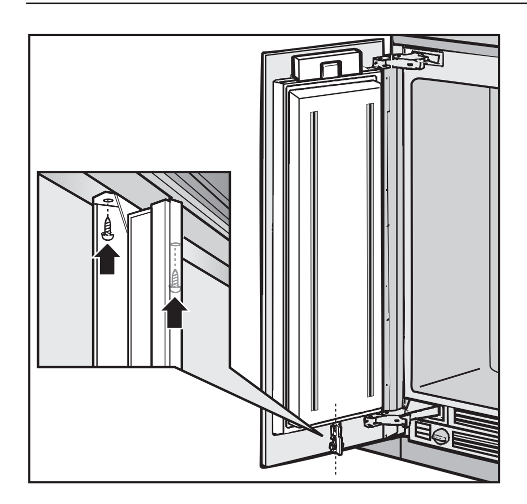
- Au besoin, coupez le panneau du coup-de-pied à la longueur et à la hauteur désirées.
- Fixez la plinthe à l'appareil.
- Installez la plaque de recouvrement fournie.
- Fixez le panneau du coup-de-pied à la plinthe.

Assemblage du séparateur d'air

Le séparateur d'air empêche l'air entrant et l'air sortant de se mélanger. Cela empêche l'air vicié chaud de circuler dans l'appareil, ce qui permet d'optimiser le rendement énergétique de l'appareil.



- Au besoin, raccourcissez les trois parties du séparateur d'air.
- Insérez les pièces en mousse sur les côtés.



- Placez le séparateur d'air au centre de la porte.
- Vissez fermement le séparateur d'air sur la porte à l'aide de deux vis depuis le dessous de l'appareil.

Tous les travaux de plomberie doivent être effectués par une personne qualifiée et compétente conformément à tous les règlements locaux et nationaux applicables.
Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une installation inadéquate ou un mauvais raccordement à la conduite d'eau.

La qualité de l'eau doit être conforme aux exigences de la province en matière de qualité de l'eau potable.

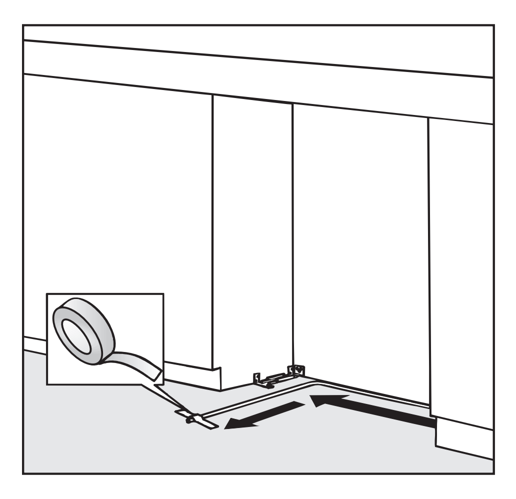
- L'appareil est conçu pour être raccordé à la source d'eau froide seulement.
- La pression de l'eau doit se situer entre 25 et 120 lb/po^2 (de 1,72 à 8,25 bar).
- Un robinet d'arrêt distinct doit être installé afin que vous puissiez couper l'eau au besoin.
- Le diamètre de la partie la plus large de la conduite d'eau (sans les raccords) :
  $^{13}/_{32}$ po (10 mm)

Le robinet d'arrêt de la source d'eau ne doit pas être situé à l'arrière de l'appareil. Il est recommandé de placer le robinet d'arrêt à côté de l'appareil (près de la base) ou dans un autre endroit facile d'accès.

Préparer le raccordement à la source d'eau

Vous devez effectuer le raccord à la source d'eau de la maison avant d'installer l'appareil.

- Fermez le robinet d'eau principal afin d'éviter que des dommages soient causés par des fuites d'eau.
- Fixez le tuyau de raccordement au robinet d'arrêt en suivant les instructions fournies par le fabricant du distributeur automatique de glaçons dans la trousse d'installation.
- Installez le tuyau de raccordement. Assurez-vous de laisser un espace suffisant afin d'éviter d'endommager le tuyau de raccordement lorsque vous rentrerez l'appareil dans l'ouverture.



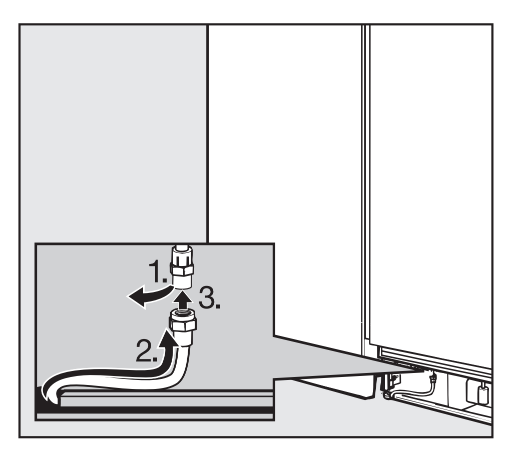
- Fixez le tuyau de raccordement au plancher à l'aide de ruban adhésif.

- Vous pouvez maintenant installer l'appareil en vous référant à la section "Installation de l'appareil".

Raccorder l'appareil à la source d'eau

Lorsque vous raccordez la conduite d'eau à l'électrovanne de l'appareil, suivez les instructions fournies par le fabricant du distributeur automatique de glaçons dans la trousse d'installation.

Lorsque vous courbez la conduite d'eau, assurez-vous de ne pas l'entortiller sinon il se pourrait qu'il y ait des fuites et des dégâts d'eau.
Utilisez des outils pour vous aider à courber la conduite d'eau.



- Retirez le capuchon du tuyau de raccordement de l'appareil (1).
- Courbez la connection d'eau de façon à pouvoir la raccorder à l'appareil (2).
- Poussez l'écrou-union et scellez-le sur la conduite d'eau.
- Poussez l'extrémité de la conduite d'eau dans le raccord de l'appareil et vissez l'écrou-union (3). Serrez-le tout d'abord avec vos mains.
- Utilisez ensuite une clé à fourche pour le serrer. Ne le serrez pas trop.
- Ouvrez le robinet d'arrêt et la conduite d'eau principale. Vérifiez que le raccord entre le robinet d'arrêt et l'appareil ne présente pas de fuites.
- Mettez l'appareil en marche.

Les premiers glaçons devraient être produits par le distributeur automatique et tomber dans le tiroir dans les 10 heures qui suivent, tout au plus.

⚠ Évitez le risque de choc électrique

- Branchez l'appareil dans une prise à trois branches de mise à la terre.
- Ne déplacez pas la prise de mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- N'utilisez pas de rallonge.

Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Un mauvais raccordement de l'appareil au conducteur de terre peut causer un choc électrique.
Si vous n'êtes pas certain que votre appareil est correctement raccordé à un système de mise à la terre, faites-le vérifier par un électricien ou un technicien qualifié.

Il peut être dangereux de confier les travaux d'installation et de réparation à des personnes non qualifiées. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages ou blessures occasionnés par des travaux effectués par des personnes non qualifiées.

Avant d'installer l'appareil, assurez-vous que la tension, la charge et l'intensité du courant indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent bien à celles du réseau électrique de la résidence.

Si vous avez des questions concernant le branchement électrique de votre appareil à votre installation électrique, veuillez consulter un électricien agréé ou téléphonez au Service technique Miele.

CDN 1-800-565-6435

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation à trois fils homologué par les ULC.

L'appareil nécessite une prise à trois fils.

Seul un électricien agréé peut installer la prise.

En ce qui concerne les installations côte à côte, vous devez utiliser une prise électrique différente pour chaque appareil.

Dans la mesure du possible, la prise devrait se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible. Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation électrique à l'aide d'une rallonge. L'utilisation de rallonges ne garantit pas la sécurité requise pour l'appareil (risque de surchauffe).

Seul un électricien qualifié peut apporter des modifications au réseau électrique.

Le système RemoteVision de Miele est conçu pour envoyer des messages directement à Miele ou à votre PC.

Pour obtenir des renseignements concernant l'installation du module RemoteVision, consultez la section "Installation" du présent manuel.

Assurez-vous que votre système sans fil comporte les éléments suivants :

- Windows XP® ou système d'exploitation plus récent, Mac® OS X 10.3 ou version ultérieure
- modem câble ou DSL
- Microsoft® Internet Explorer 6 ou plus récent, Safari 2.0 ou plus récent, Firefox 1.5 ou plus récent

* Notez que chaque fabricant de routeurs sans fil fournit ses propres pilotes et programmes d'installation. De par les différences existant entre les fabricants, les instructions d'installation exactes des routeurs ne se trouvent pas dans le présent manuel. La formulation et les instructions peuvent varier en fonction du fabricant.

Accéder au panneau de commande RemoteVision



- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce que la lumière devienne jaune.
- Prenez note de la position du bouton "∨" mais n'y touchez pas.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'accès "🌡" jusqu'à ce qu'il devienne blanc.

Seul le bouton d'accès "🌡" est visible.

- Posez un doigt à l'emplacement du bouton " ∨" et maintenez-le enfoncé (le bouton "∨" ne sera pas visible).
- Tout en maintenant le bouton " ∨" enfoncé, appuyez une fois sur le bouton d'accès "🌡". Maintenez le bouton " ∨" enfoncé jusqu'à ce que les éléments suivants s'affichent à l'écran (environ cinq secondes).



L'accès au mode réglages personnalisés est à présent activé pour environ 10 secondes.

- Tapotez le bouton " ∨" jusqu'à ce que le symbole "r" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer.

Reportez-vous au tableau de la page suivante pour obtenir une description de chaque paramètre affiché à l'écran.

- Utilisez les boutons "∧" ou "∨ " pour choisir les options RemoteVision.

> Le module est branché au réseau lorsque le symbole "r Ξ" s'affiche à l'écran.
> Si le symbole "r Ξ" ne s'affiche pas, reportez-vous à la section "Options du réseau" du manuel d'instructions d'installation du module XKM 2000.

- Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer le réglage.
- Pour retourner au menu principal, tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "r -" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡" pour confirmer.
- Tapotez le bouton "∨" jusqu'à ce que le symbole "c" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "🌡".

Vous avez quitté le mode réglages personnalisés.

> Lorsque vous êtes dans le mode Réglages personnalisés, l'alarme de la porte se déactive automatiquement. Elle se réactive une fois la porte fermée.

Options du panneau de commande MasterCool pour RemoteVision

Options pouvant être sélectionnées	Fonction
r -	Retour
r 2	Redémarrer le module
r 3	Restaurer les réglages en usine du module
r 4	Se brancher en mode ad-hoc

Remarque : Si vous ne pouvez sélectionner aucune option (autre que "r -" "retour"), c'est que le module n'a pas été installé correctement.

Voyants d'état	Fonction
Clignotant r _	Phase de démarrage du module
Clignotant r =	Connexion établie avec le routeur, aucune adresse IP attribuée
Clignotant r ‾-	En mode ad-hoc, non branché
Fixe r ‾_	En mode ad-hoc, branché
Clignotant r ‾	Aucune connexion au réseau
Fixe r ≡	Branché au réseau



Miele Limitée
Siège social au Canada
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Téléphone : (800) 643-5381
(905) 660-9936
Télécopieur : (905) 532-2290
www.miele.ca
info@miele.ca (questions générales)
professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)
Téléphone : (800) 565-6435
(905) 532-2272
Télécopieur : (905) 532-2292
customercare@miele.ca (Service technique)

M.-Nr. 07 155 810 / 05

F 1411 Vi

Pour obtenir la version la plus récente du guide, consultez le site Web de Miele.

CE